



IMILAB EC6 Dual
Outdoor Security Camera
User Manual



Scan the QR code for the tutorial
on how to use the camera.

Please read this manual carefully before using the device
and retain it for future reference.

CONTENTS

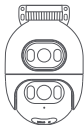
English	01-11
Français	12-21
Deutsch	22-31
Italiano	32-41
Español	42-51
Português	52-61
Polskie	62-71
Русский	72-81
Українська	82-91
日本語	92-101
한국어	102-111
ภาษาไทย	112-121
Tiếng Việt	122-131
繁體中文	132-141
العربية	142-151



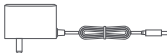
Scan the QR code with your mobile phone
to read the manual in more languages.

Product Introduction

- Package List



IMILAB EC6 Dual
Outdoor Security Camera



Power adapter



Wall mounting pack

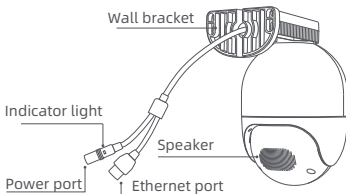
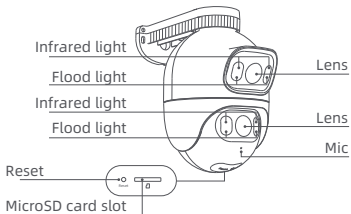


Mounting sticker



User manual

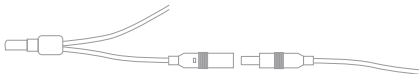
- Product Appearance



Connect to Power Source

• Power On

Insert the power supply cable into the camera's power supply port.



Note: Do not twist the camera's dome to force it to rotate after it is turned on. If the lens positioning is inaccurate, calibrate it with the app.

• Indicator Light

Solid green: Successful connection/normal status

Flashing green: Waiting for connection/network exception

Connecting to Xiaomi/Mi Home App

1. Scan the QR code to download and install the app, sign up and log in.
2. Connect the camera to the app. Make sure the network is smooth when connecting, and the camera is turned on normally, the indicator light flashes quickly in green. When connection is successful, the indicator light turns to solid green.



104967C3



Open the app and tap the “+” at the top right corner.



Select “Scan” and scan the QR code on the camera body. Follow the step-by-step instructions to add the device.

• Reset the Device if Required

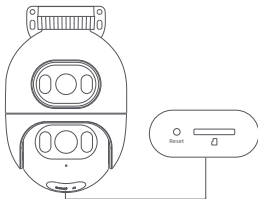
Use a pin to press and hold the reset pinhole for about 7 seconds until the indicator light flashes green and the camera restores factory settings successfully. Then, reconnect to the app.

Note: Restoring the factory settings will not delete the contents of the MicroSD card.

Installing the Device

• Installing the MicroSD card

Ensure that the camera is disconnected from the power supply. Remove the protective case and expose the MicroSD card slot. Insert the MicroSD card into the card slot in the direction as illustrated.



Note:

1. The MicroSD card needs to be purchased separately. The camera can be used without a MicroSD card.
2. When inserting or removing the MicroSD card, please disconnect the camera from the power supply. Use a MicroSD card from IMILAB or another reputable manufacturer (up to 256GB). The recommended read and write speed of the MicroSD card is at least U1/Class 10.
3. After installing the MicroSD card or resetting the device, close the waterproof cover tightly before using it.

• **FAQ**

Scan the QR code for Frequently Asked Questions.



• **Installing the Device**

The device can be mounted on walls, ceilings, or poles.

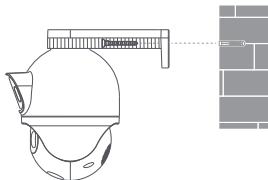
- Wall mounting

1. Attach the wall mounting positioning sticker on the desired installation location on a wall. Drill two holes at the positions indicated on the sticker. The drilling diameter should be around 6.0 mm with a depth of around 30 mm.



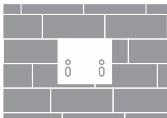
2. Insert two plastic expansion nuts into the wall. Put the base plate on the wall. Secure the base plate by inserting the screws into the expansion nuts.

Note: The product must be hung horizontally after installation (see below).



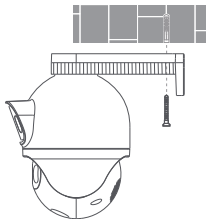
- Ceiling mounting

1. Attach the ceiling mounting positioning sticker on the desired installation location on the ceiling. Drill two holes at the positions indicated on the sticker. The drilling diameter should be around 6.0 mm with a depth of around 30 mm.



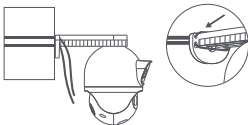
2. Insert two plastic expansion nuts into the wall. Put the base plate on the ceiling. Secure the base plate by inserting the screws into the expansion nuts.

Note: The product must be hung horizontally after installation (see below).



- Pole mounting

Note: The product must be hung horizontally after installation (see below).



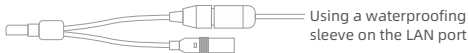
⚠ Notes on wall mounting:

1. The wall on which the device is mounted must have a loading capacity of at least 3 times the weight of the device.
2. To avoid any damages or injuries, the device must be securely fastened to the floor/wall as specified in the installation instructions.

- Waterproofing kit

The camera has a LAN port and a power supply port. Waterproofing must be done on both these ports.

Note: The camera waterproof sleeve can effectively prevent rain and water seepage at the network interface location. The warranty does not cover any damage caused by improper installation. Please follow the instructions.



Basic Parameters

Product name: IMILAB EC6 Dual Outdoor Security Camera

Dimensions: 178 × 107 × 165 mm

Model: CMSXJ68A

Net Weight: 593 g

Power input: 12V ⎓ 1A

Video code: H.265

Storage: MicroSD card (up to 256GB)

Operating Temperature: -30°C~ 60°C

Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Operating Frequency Range: 2400-2483.5 MHZ

Max Output Power: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Precautions

- The working temperature of the device is -30°C to 60°C. Do not use the device when the temperature is too high or too low.
- For better results, avoid placing the camera in front of or next to a glass surface, a white-colored wall or other reflective surfaces as this may cause the recording to have uneven lighting between the foreground and background or be overexposed.
- Please ensure that the device is within Wi-Fi signal coverage. Place it at a location with good Wi-Fi signal strength.
- Try to avoid placing the device near a metallic object, a microwave oven or other objects that may cause signal interference.
- Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- FCC 20cm Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for

more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity



Hereby, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type IMILAB EC6 Dual Outdoor Security Camera is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full

text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

For detailed e-manual, please go to

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

External AC Adapter Specifications

Manufacturer: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Model Identifier: GQ12-120100-CG

Input Voltage: 100-240 Vac

Input AC Frequency: 50/60 Hz

Output Voltage: 12 V

Output Current: 1 A

Output Power: 12 W

Average Active Efficiency: $\geq 82.96\%$

Efficiency at Low Load (10%): $> 73\%$

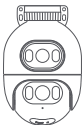
No-load Power Consumption: $< 0.1\text{ W}$

The product complies with UK PSTI regulations, and we are committed to providing security updates and support for our products and applications for at least three years from their initial market release.

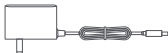
The full Declaration of Conformity can be found at <https://www.imilab-global.com/pages/psti-declaration>. For any issues, please contact us at help@imilab.com or submit the Issue Feedback Form via the link above.

Présentation du produit

- Liste du paquet



Caméra de sécurité extérieure
IMILAB EC6 Dual



Adaptateur
d'alimentation



Trousse de
montage mural

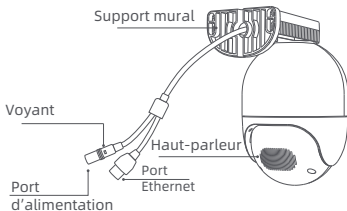
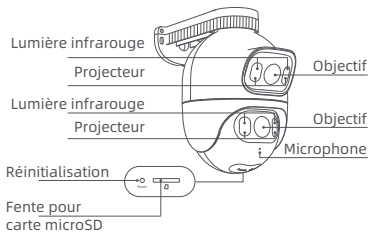


Autocollant de
montage



Manuel de
l'utilisateur

- Apparence du produit



Connecter à la source d'alimentation

- Allumer

Insérez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation de la caméra.



Remarque : Ne tordez pas le dôme de la caméra pour forcer sa rotation après qu'il est allumé. Si le positionnement de l'objectif n'est pas précis, étalonnez-le à l'aide de l'application Xiaomi Home.

- Voyant

Vert fixe : Connexion réussie/état normal

Vert clignotant : En attente de la connexion/exception de réseau

Connexion à l'application Xiaomi Home

1. Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application Xiaomi APP. Inscrivez-vous et connectez-vous en tant qu'utilisateur.
2. Liez la connexion. Assurez-vous que le réseau est fluide lors de la connexion et que la caméra est allumée normalement ; le voyant clignote rapidement en vert. Lorsque la connexion est réussie, le voyant devient vert fixe.



104967C3



Ouvrez l'application Xiaomi Home APP et appuyez sur le signe « + » dans le coin supérieur droit



Sélectionnez « Scanner » et scannez le code QR sur le corps de la caméra. Suivez les instructions pas à pas pour ajouter l'appareil

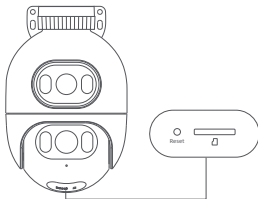
• Restauration des paramètres d'usine

Utilisez une broche pour appuyer et maintenir le trou d'épingle de réinitialisation pendant environ 7 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote en vert et que l'appareil photo restaure les paramètres d'usine avec succès, puis reconnectez-vous à l'application Xiaomi Home. Remarque : La restauration des paramètres d'usine ne supprime pas le contenu de la carte MicroSD.

Installation de l'appareil

• Installation de la carte MicroSD

Assurez-vous que l'appareil photo est débranché de l'alimentation électrique. Retirez l'étui de protection et exposez le logement de la carte microSD. Insérez la carte microSD dans le logement de la carte tel qu'illustré.



Remarque :

1. La carte SD doit être achetée séparément. La caméra peut être utilisée sans carte SD.

2. Lorsque vous insérez ou retirez la carte microSD, veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Utilisez une carte MicroSD d'un fabricant réputé (jusqu'à 256 Go). La vitesse de lecture et d'écriture recommandées pour la carte MicroSD est d'au moins U1/Classe 10. 3. Après avoir installé la carte MicroSD ou réinitialisé l'appareil, fermez le couvercle de manière étanche avant de l'utiliser.

• Foire aux questions

Scannez le code QR pour accéder à la Foire aux questions.

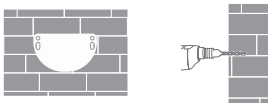


• Installation de l'appareil

L'appareil peut être monté sur des murs, des plafonds ou des poteaux.

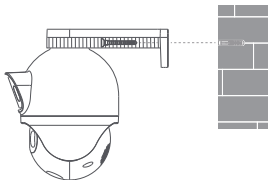
- Montage mural

1. Fixez l'autocollant de positionnement du montage plafond sur l'emplacement souhaité sur le plafond. Percez deux trous aux positions indiquées sur l'autocollant. Le diamètre de perçage doit être d'environ 6,0 mm avec une profondeur d'environ 30 mm.



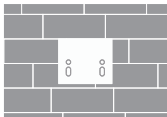
2. Insérez deux écrous de dilatation en plastique dans le mur. Posez la plaque de base sur le mur. Fixez la plaque de base en insérant les vis dans les écrous d'expansion.

Remarque : Le produit doit être suspendu horizontalement après l'installation (voir ci-dessous).



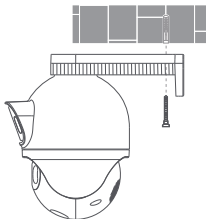
• Montage au plafond

1. Fixez l'autocollant de positionnement du montage plafond sur l'emplacement souhaité sur le plafond. Percez deux trous aux positions indiquées sur l'autocollant. Le diamètre de perçage doit être d'environ 6,0 mm avec une profondeur d'environ 30 mm.



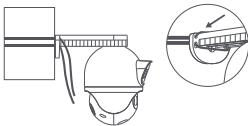
2. Insérez deux écrous de dilatation en plastique dans le mur. Posez la plaque de base sur le plafond. Fixez la plaque de base en insérant les vis dans les écrous d'expansion.

Remarque : Le produit doit être suspendu horizontalement après l'installation (voir ci-dessous).



- Montage sur mât

Remarque : Le produit doit être suspendu horizontalement après l'installation (voir ci-dessous).



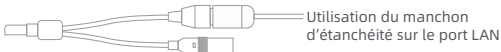
⚠ Remarques sur le montage mural :

1. Le mur sur lequel l'appareil est monté doit avoir une capacité de charge d'au moins 3 fois le poids de l'appareil.
2. Pour éviter tout dommage ou blessure, l'appareil doit être solidement fixé au plancher/mur comme spécifié dans les instructions d'installation.

- Kit d'étanchéité

La caméra dispose d'un port LAN et d'un port d'alimentation. Une étanchéité doit être réalisée sur ces deux ports.

Remarque : Le manchon étanche de la caméra peut efficacement empêcher la pluie et l'infiltration d'eau à l'emplacement de l'interface réseau. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte. Veuillez suivre les instructions.



Paramètres de base

Nom du produit: Caméra de sécurité extérieure IMILAB EC6 Dual

Dimension: 178 × 107 × 165 mm

Modèle: CMSXJ68A

Poids net: 593 g

Alimentation électrique: 12V=1A

Codage vidéo: H.265

Stockage : Carte MicroSD (jusqu'à 256 Go)

Température de fonctionnement: -30°C~ 60°C

Connectivité sans fil: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Gamme de fréquences de fonctionnement: 2400-2483.5 MHz

Puissance de sortie maximale: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Mises en garde

- La température de fonctionnement de l'appareil est comprise entre -30 °C et 60 °C. N'utilisez pas l'appareil lorsque la température est trop élevée ou trop basse.
- Pour de meilleurs résultats, évitez de placer l'appareil devant ou à côté d'une surface en verre, d'un mur de couleur blanche ou d'autres surfaces réfléchissantes, car l'enregistrement pourrait présenter un éclairage inégal entre le premier plan et l'arrière-plan ou être surexposé.
- Veillez à ce que l'appareil se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi. Placez-le à un endroit où la puissance du signal Wi-Fi est bonne.
- Évitez de placer l'appareil à proximité d'un objet métallique, d'un four à micro-ondes ou d'autres objets susceptibles de provoquer des interférences de signal.
- Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez

contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Par la présente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type Caméra de sécurité extérieure IMILAB EC6 Dual est conforme à la

Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site <https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Spécifications de l'adaptateur CA externe

Fabricant: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Identification du modèle: GQ12-120100-CG

Tension en entrée: 100-240 Vac

Fréquence CA en entrée: 50/60 Hz

Tension en sortie: 12 V

Courant de sortie: 1 A

Puissance de sortie: 12 W

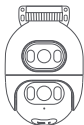
Efficacité moyenne active: $\geq 82,96\%$

Efficacité à faible charge (10 %): $> 73\%$

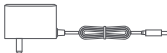
Consommation à faible puissance: $< 0,1 \text{ W}$

Einführung zum Produkt

- Verpackungsliste



IMILAB EC6 Dual
Outdoor-Überwachungskamera

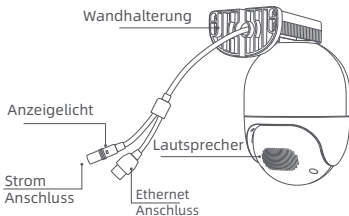
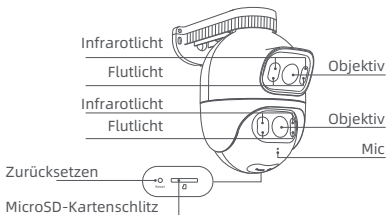


Netzteil



Wandbefestigungspaket Befestigungsaufkleber Benutzerhandbuch

- Produkterscheinung



Verbindung zur Stromquelle

- **Einschalten**

Stecken Sie das Stromversorgungskabel in die Stromversorgungsbuchse der Kamera.



Hinweis: Verdrehen Sie die Kamerakuppel nicht, um sie nach dem Einschalten zum Drehen zu bringen. Wenn die Ausrichtung der Linse ungenau ist, kalibrieren Sie diese mit der Xiaomi Home App.

- **Anzeigelicht**

Grün leuchtet dauerhaft: Erfolgreiche Verbindung/normal-Status

Grün blinkend: Wartet auf Verbindung/Netzwerk-Ausnahme

Verbindung mit der Xiaomi-Home-App wird aufgebaut

1. Scannen Sie den QR-Code, um die Xiaomi Home App herunterzuladen und zu installieren. Registrieren Sie sich und melden Sie sich als Benutzer an.

2. Herstellung der Verbindung. Vergewissern Sie sich beim Verbindungsaufbau, dass die Verbindung mit dem Netz reibungslos funktioniert und dass die Kamera mit grün blinkendem Anzeigelicht normal eingeschaltet ist. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet das Anzeigelicht durchgehend grün.



104967C3



Öffnen Sie die Xiaomi Home-App und tippen auf das „+“-Zeichen in der Ecke oben rechts



Wählen Sie „Scan“ und scannen Sie den QR-Code auf dem Kameragehäuse. Befolgen Sie die Schritt-für-Schritt-Anweisungen, um das Gerät hinzuzufügen

• Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Verwenden Sie einen Stift, um das Stiftloch für die Rückstellung für ca. 7 Sekunden gedrückt zu halten, bis das Anzeigelicht grün blinkt und die Kamera die Werkseinstellungen erfolgreich zurückstellt, verbinden Sie sich dann wieder mit der Xiaomi Home App.

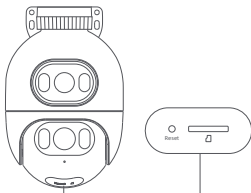
Hinweis: Wenn Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen, werden die Inhalte der MicroSD-Karte nicht gelöscht.

Installation des Geräts

• Installation der MicroSD-Karte

Vergewissern Sie sich, dass die Kamera von der Stromversorgung getrennt ist. Entfernen Sie die Schutzabdeckung und geben Sie den MicroSD-Kartensteckplatz frei. Legen Sie die MicroSD-Karte in den Kartenschlitz in der

dargestellten Richtung ein.



Hinweis:

1. Die SD-Karte muss separat erworben werden. Die Kamera kann ohne eine SD-Karte verwendet werden.
2. Trennen Sie beim Einführen oder Entfernen der MicroSD-Karte die Kamera bitte von der Stromversorgung. Verwenden Sie eine MicroSD-Karte von einem angesehenen Hersteller (bis zu 256GB). Die empfohlene Lese- und Schreibgeschwindigkeit der Micro SD-Karte beträgt mindestens U1/Klasse 10.
3. Schließen Sie nach der Installation der MicroSD-Karte oder der Rückstellung des Geräts die wasserfeste Abdeckung fest, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

• Häufig gestellte Fragen

Scannen Sie den QR-Code für „Häufig gestellte Fragen“.



• Installation des Geräts

Das Gerät kann an Wänden, Decken oder Stangen befestigt werden.

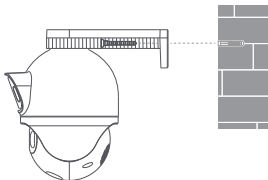
- Wandbefestigung

1. Bringen Sie die Aufkleber für die Wandbefestigung am gewünschten Installationsort an einer Wand an. Bohren Sie zwei Löcher an den auf den Aufklebern angegebenen Positionen. Der Bohrdurchmesser sollten um die 6,0 mm mit einer Tiefe von ca. 30 mm betragen.



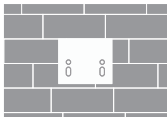
2. Führen Sie zwei Kunststoffspreizmuttern in die Wand ein. Bringen Sie die Basisplatte an der Wand an. Sichern Sie die Basisplatte, indem Sie die Schrauben in die Spreizmuttern einführen.

Hinweis: Das Produkt muss nach der Installation horizontal hängen (siehe unten).



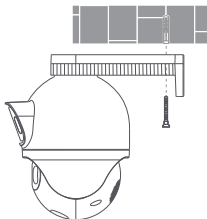
- Deckenbefestigung

1. Bringen Sie die Aufkleber für die Deckenbefestigung am gewünschten Installationsort an der Decke an. Bohren Sie zwei Löcher an den auf den Aufklebern angegebenen Positionen. Der Bohrdurchmesser sollten um die 6,0 mm mit einer Tiefe von ca. 30 mm betragen.



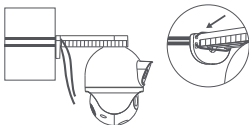
2. Führen Sie zwei Kunststoffspreizmuttern in die Wand ein. Bringen Sie die Basisplatte an der Decke an. Sichern Sie die Basisplatte, indem Sie die Schrauben in die Spreizmuttern einführen.

Hinweis: Das Produkt muss nach der Installation horizontal hängen (siehe unten).



- Befestigung an einem Pfosten

Hinweis: Das Produkt muss nach der Installation horizontal hängen (siehe unten).



⚠ Hinweise für die Befestigung an der Wand:

1. Die Wand, an der das Gerät befestigt wird, muss über eine Tragkapazität von mindestens dem 3-fachen des Gewichtes des Geräts verfügen.
2. Um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden, muss das Gerät sicher am Boden/an der Wand befestigt werden, wie in der Installationsanleitung angegeben ist.

• Wasserfest-Kit

Die Kamera verfügt über einen LAN-Anschluss und einen Stromversorgungsanschluss. Beide Anschlüsse müssen wasserfest gemacht werden.

Hinweis: Die wasserfeste Hülle der Kamera verhindert wirksam das Eindringen von Regen und Wasser an der Netzwerkschnittstelle. Die Garantie deckt keinen Schaden, der durch eine fehlerhafte Installation hervorgerufen wird. Bitte befolgen Sie die Anweisungen.



Die Verwendung einer wasserfesten Hülle auf dem LAN-Anschluss

Grundlegende Parameter

Produktname: IMILAB EC6 Dual Outdoor-Überwachungskamera

Abmessungen: 178 x 107 x 165 mm

Modell: CMSXJ68A

Eingangsleistung: 593 g

Alimentation électrique: 12V=1A

Betriebstemperatur: -30°C~ 60°C

Kabellose Konnektivität: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Betriebsfrequenzbereich: 2400-2483.5 MHz

Max. Ausgangsleistung: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Vorsichtsmaßnahmen

- Die Betriebstemperatur des Geräts beträgt -30 °C bis 60 °C. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist.
- Sie für bessere Ergebnisse eine Platzierung der Kamera vor oder in der Nähe einer Glasoberfläche, einer weißgefärbten Wand oder anderen spiegelnden Oberflächen, da dies dazu führen könnte, dass die Aufzeichnung zwischen Vorder- und Hintergrund unregelmäßig oder übermäßig beleuchtet ist.
- Bitte stellen Sie sicher, dass sich das Gerät innerhalb der WiFi-Signalreichweite befindet. Platzieren Sie sie an einem Ort mit einer guten WiFi-Signalstärke.
- Vermeiden Sie es, das Gerät in der Nähe von metallenen Objekten, einem Mikrowellenherd oder anderen Objekten zu platzieren, die eine Signalstörung hervorrufen könnten.
- Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre

Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

EU-Konformitätserklärung



Hiermit bestätigt Shanghai Imilab Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs IMILAB EC6 Dual Outdoor-Überwachungskamera mit der Verordnung

2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter <https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Spezifikationen für den externen AC-Adapter

Hersteller: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Modellidentifikator: GQ12-120100-CG

Eingangsspannung: 100-240 Vac

Eingangs-AC-Frequenz: 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 12 V

Ausgangsstrom: 1 A

Ausgangsleistung: 12 W

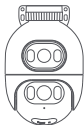
Durchschnittliche Aktive Effizienz: $\geq 82,96\%$

Effizienz bei Geringer Belastung (10 %): $> 73\%$

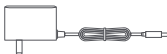
Lastloser Stromverbrauch: $< 0,1 \text{ W}$

Introduzione al prodotto

- Elenco dei pacchetti



Telecamera di Sicurezza
Esterna IMILAB EC6 Dual



Adattatore di alimentazione



Pacchetto di
montaggio a parete

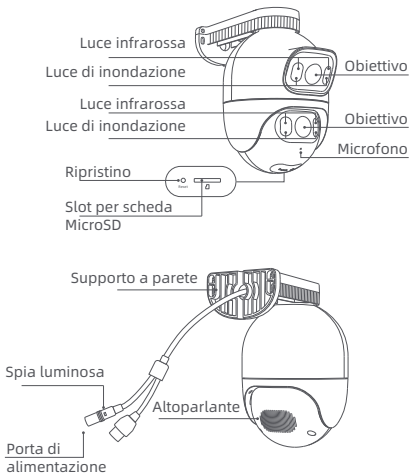


Adesivo di montaggio



Manuale utente

• Aspetto del prodotto



Collegamento alla sorgente di alimentazione

- **Accensione**

Inserire il cavo di alimentazione nella porta di alimentazione della telecamera.



Nota: Non torcere la parte superiore della telecamera per forzarne la rotazione dopo l'accensione. Se il posizionamento dell'obiettivo non è corretto, calibrare con l'app Xiaomi Home.

- **Spia luminosa**

Verde fisso: connessione riuscita/stato normale

Verde lampeggiante: in attesa di connessione/eccezione di rete

Connessione all'app Xiaomi Home

1. Scansiona il codice QR per scaricare e installare l'APP Xiaomi Home, registrati e accedi come utente.
2. Associa la connessione. Assicurarsi che la rete sia fluida durante la connessione e che la fotocamera sia accesa normalmente, l'indicatore luminoso lampeggia rapidamente in verde. Una volta stabilita la connessione, l'indicatore luminoso diventa verde fisso.



104967C3



Apri l'APP Xiaomi Home e tocca il "+" nell'angolo in alto a destra



Seleziona "Scansione" e scansiona il codice QR sul corpo della fotocamera. Segui le istruzioni passo passo per aggiungere il dispositivo

• Ripristino delle impostazioni di fabbrica

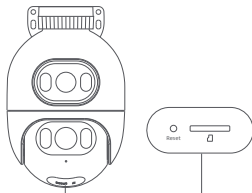
Con uno spillo, premere e tenere premuto il foro di ripristino per circa 7 secondi fino a quando la spia lampeggia in verde e la telecamera effettua correttamente il ripristino alle impostazioni di fabbrica, quindi connetti nuovamente la telecamera all'app Xiaomi Home.

Nota: Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina i contenuti della scheda MicroSD.

Installazione del dispositivo

• Installazione della scheda MicroSD

Assicurarsi che la telecamera sia scollegata dall'alimentazione. Rimuovere il coperchio ed esporre la slot della scheda MicroSD. Inserire la scheda MicroSD nell'apposita slot nella direzione illustrata.



Nota:

1. La scheda SD deve essere acquistata separatamente. La fotocamera può essere utilizzata senza scheda SD.
2. Quando si inserisce o si rimuove la scheda MicroSD, scollegare la telecamera dall'alimentazione. Utilizzare una scheda MicroSD di un produttore affidabile (fino a 256 GB). La velocità di lettura e scrittura consigliata della scheda MicroSD è almeno U1/Class 10.
3. Dopo aver installato la scheda MicroSD o aver ripristinato il dispositivo, chiudi bene il coperchio impermeabile prima dell'utilizzo.

• Domande frequenti

Scansiona il codice QR per le domande frequenti.



• Installazione del dispositivo

Il dispositivo può essere montato a parete, a soffitto o su supporti.

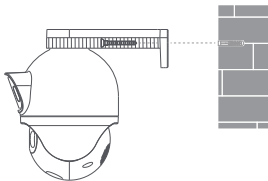
- Montaggio a parete

1. Attaccare l'adesivo di posizionamento del montaggio a parete nel punto di installazione desiderato su una parete. Praticare due fori nelle posizioni indicate sull'adesivo. Il diametro di foratura deve essere di circa 6,0 mm con una profondità di circa 30 mm.



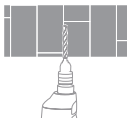
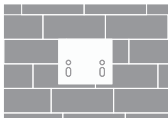
2. Inserire due dadi ad espansione in plastica nel muro. Metti la piastra del supporto sul muro. Fissare la piastra del supporto inserendo le viti nei dadi ad espansione.

Nota: Dopo l'installazione, il prodotto deve essere posizionato in orizzontale (vedere sotto).



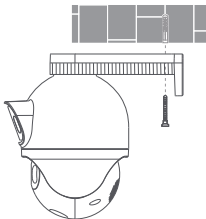
• Montaggio a soffitto

1. Attaccare l'adesivo di posizionamento del montaggio a soffitto nella posizione di installazione desiderata sul soffitto. Praticare due fori nelle posizioni indicate sull'adesivo. Il diametro di foratura deve essere di circa 6,0 mm con una profondità di circa 30 mm.



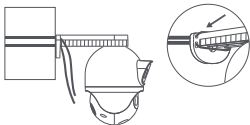
2. Inserire due dadi ad espansione in plastica nel muro. Metti la piastra di base sul soffitto. Fissare la piastra del supporto inserendo le viti nei dadi ad espansione.

Nota: Dopo l'installazione, il prodotto deve essere posizionato in orizzontale (vedere sotto).



- Montaggio su palo

Nota: Dopo l'installazione, il prodotto deve essere posizionato in orizzontale (vedere sotto).



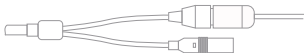
⚠ Note sul montaggio a parete:

1. La parete su cui è montato il dispositivo deve avere una capacità di carico di almeno 3 volte il peso del dispositivo.
2. Per evitare danni o lesioni, il dispositivo deve essere fissato saldamente al pavimento/parete come specificato nelle istruzioni di installazione.

• Kit impermeabile

La telecamera dispone di una porta LAN e di una porta di alimentazione. Entrambe le porte sono impermeabili.

Nota: La protezione impermeabile della telecamera può prevenire efficacemente la pioggia e le infiltrazioni d'acqua nella posizione dell'interfaccia di rete. La garanzia non copre eventuali danni causati da un'installazione non corretta. Si prega di seguire le istruzioni.



Utilizzo di una protezione impermeabile sulla porta LAN

Parametri di base

Nome del prodotto: Telecamera di Sicurezza Esterna IMILAB EC6 Dual

Dimension: 178 x 107 x 165 mm

Modello: CMSXJ68A

Peso netto: 593 g

Ingresso alimentazione: 12V~1A

Codifica video: H.265

Archiviazione: scheda MicroSD (fino a 256 GB)

Temperatura di esercizio: -30°C~ 60°C

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Intervallo di frequenza operativa: 2400-2483.5 MHz

Potenza di uscita massima: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Precauzioni

- La temperatura di esercizio del dispositivo è compresa tra -30 °C e 60 °C. Non utilizzare il dispositivo con temperatura troppo alta o troppo bassa.
- Per risultati migliori, evitare di posizionare la fotocamera davanti o accanto a una superficie di vetro, una parete di colore bianco o altre superfici riflettenti in quanto ciò potrebbe causare un'illuminazione non uniforme della registrazione tra il primo piano e lo sfondo o essere sovraesposta.
- Assicurarsi che il dispositivo sia all'interno della copertura del segnale Wi-Fi. Posizionalo in un luogo con una buona potenza del segnale Wi-Fi.
- Cerca di evitare di posizionare il dispositivo vicino a un oggetto metallico, un forno a microonde o altri oggetti che potrebbero causare interferenze nel segnale.
- In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario

proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea



Con la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Telecamera di Sicurezza Esterna IMILAB EC6 Dual è conforme alla Direttiva

2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Specifiche tecniche dell'adattatore CA esterno

Produttore: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Identificatore modello: GQ12-120100-CG

Tensione di ingresso: 100-240 Vac

Frequenza CA in ingresso: 50/60 Hz

Tensione di uscita: 12 V

Corrente di uscita: 1 A

Potenza in uscita: 12 W

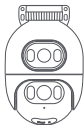
Efficienza attiva media: $\geq 82,96\%$

Efficienza a basso carico (10%): $> 73\%$

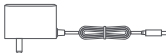
Consumo di energia a vuoto: $< 0,1$ W

Introducción al producto

- Contenido de la caja



Cámara de seguridad
para exterior IMILAB EC6



Adaptador de corriente



Paquete de
montaje en pared

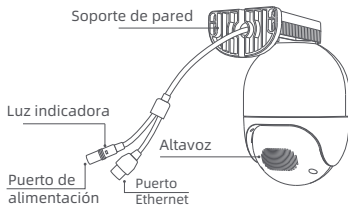
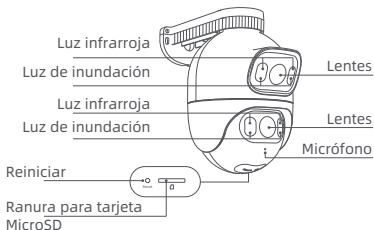


Adhesivo para
montaje



Manual del usuario

• Imagen del producto



Conectar a fuente de alimentación

- Encendido

Inserte el cable de alimentación en el puerto de alimentación de la cámara.



Nota: No gire la cápsula de la cámara para forzarla a girar después de encenderla. Si el posicionamiento del objetivo es impreciso, calíbrelo con la aplicación de Xiaomi Home.

- Luz indicadora

Verde fijo: Conexión satisfactoria/estado normal

Verde parpadeante: Esperando conexión/excepción de red

Conectando a la aplicación Xiaomi Home

1. Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación Xiaomi APP, regístrese e ingrese con su usuario.

2. Vincule la conexión. Al conectar, asegúrese de que la red funciona correctamente y de que la cámara se enciende con normalidad, la luz indicadora parpadeando en verde. Cuando la conexión se realiza correctamente, el indicador luminoso pasa a verde fijo.



104967C3



Abra la aplicación Xiaomi Home y pulse el «+» en la esquina superior derecha



Seleccione "Escanear" y escanee el código QR del cuerpo de la cámara. Siga las instrucciones paso a paso para añadir el dispositivo

• Restableciendo a los ajustes de fábrica

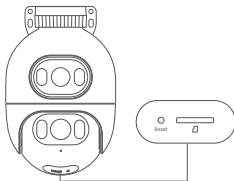
Utilice un alfiler para presionar y mantener presionado el orificio de reinicio durante unos 7 segundos hasta que la luz indicadora parpadee en verde y la cámara restaure los ajustes de fábrica correctamente, a continuación, vuelva a conectarse a la aplicación Xiaomi Home.

Nota: La restauración de los ajustes de fábrica no borrará el contenido de la tarjeta MicroSD.

Instalación del dispositivo

• Instalación de la tarjeta microSD

Asegúrese de que la cámara esté desconectada de la fuente de alimentación. Retire el estuche protector y exponga la ranura para tarjeta MicroSD. Inserte la tarjeta microSD en la ranura de la tarjeta según la dirección mostrada.



Nota:

1. La tarjeta SD debe comprarse por separado. La cámara puede utilizarse sin tarjeta SD.
2. Al insertar o quitar la tarjeta microSD, desconecte la cámara de la fuente de alimentación. Utilice una tarjeta microSD de un fabricante acreditado (de hasta 256GB). La velocidad de lectura y escritura recomendada de la tarjeta microSD es al menos U1/Clase 10.
3. Tras instalar la tarjeta microSD o reiniciar el dispositivo, cierre bien la cubierta impermeable antes de utilizarlo.

• Preguntas frecuentes

Escanee el código QR para consulte las preguntas frecuentes.



• Instalación del dispositivo

El dispositivo puede montarse en paredes, techos o postes.

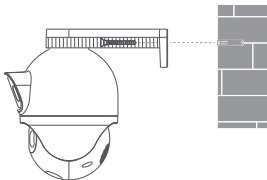
• Montaje en pared

1. Pegue el adhesivo de posicionamiento para montaje en la ubicación de instalación deseada de la pared. Taladre dos orificios en las posiciones indicadas en el adhesivo. El diámetro de perforación debe ser de unos 6.0 mm con una profundidad de unos 30 mm.



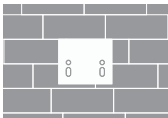
2. Inserte dos tacos de expansión de plástico en la pared. Coloque la placa base en la pared. Fije la placa base insertando los tornillos en las tuercas de expansión.

Nota: El producto debe colgarse horizontalmente después de la instalación (véase más abajo).



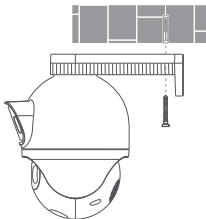
- Montaje en techo

1. Pegue el adhesivo de posicionamiento para montaje en la ubicación de instalación deseada del techo. Taladre dos orificios en las posiciones indicadas en el adhesivo. El diámetro de perforación debe ser de unos 6.0 mm con una profundidad de unos 30 mm.



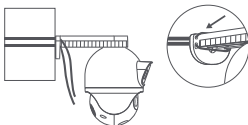
2. Inserte dos tacos de expansión de plástico en la pared. Coloque la placa base en el techo. Fije la placa base insertando los tornillos en las tuercas de expansión.

Nota: El producto debe colgarse horizontalmente después de la instalación (véase más abajo).



- Montaje en soporte

Nota: El producto debe colgarse horizontalmente después de la instalación (véase más abajo).



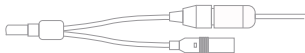
⚠ Notas sobre el montaje en pared:

1. La pared en la que se monte el dispositivo debe tener una capacidad de carga de al menos 3 veces el peso del dispositivo.
2. Para evitar daños o lesiones, el dispositivo debe fijarse de forma segura al suelo/pared como se especifica en las instrucciones de instalación.

- Kit de protección contra el agua

La cámara dispone de un puerto LAN y un puerto de alimentación. La impermeabilización debe realizarse en estos dos puertos.

Nota: La funda impermeable de la cámara puede evitar eficazmente la lluvia y las filtraciones de agua en la ubicación de la interfaz de red. La garantía no cubre ningún daño causado por una instalación incorrecta. Siga las instrucciones.



Usar una funda impermeable en el puerto LAN

Parámetros básicos

Nombre del producto: Cámara de seguridad para exterior IMILAB EC6 dual

Dimensions: 178 × 107 × 165 mm

Modelo: CMSXJ68A

Peso neto: 593 g

Entrada de energía: 12V=1A

Codificación de vídeo: H.265

Almacenamiento: MicroSD Tarjeta (hasta 256 GB)

Temperatura de funcionamiento: -30°C~ 60°C

Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Rango de frecuencia de funcionamiento: 2400-2483.5 MHz

Alimentación de salida máxima: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Precautions

- La temperatura de funcionamiento del aparato es de -30 °C a 60 °C. No utilice el aparato cuando la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja.
- Para obtener mejores resultados, evite colocar la cámara cerca o frente a una superficie de vidrio, una pared de color blanco u otras superficies reflectantes, ya que esto puede hacer que la grabación tenga una iluminación desigual entre el primer plano y el fondo o que quede sobreexpuesta.
- Asegúrese de que el dispositivo esté dentro de una señal Wi-Fi. Colóquelo en una ubicación con una buena intensidad de señal Wi-Fi.
- Trate de evitar colocar el dispositivo cerca de un objeto metálico, un horno microondas u otros objetos que puedan causar interferencias en la señal.
- En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el

medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, declara que el tipo de equipo radioeléctrico Cámara de seguridad para exterior IMILAB EC6 dual cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el

texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Para un manual electrónico detallado, vaya a

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Especificaciones del adaptador externo de CA

Fabricante: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Identificador de modelo: GQ12-120100-CG

Voltaje de entrada: 100-240 Vac

Frecuencia de entrada de CA: 50/60 Hz

Voltaje de salida: 12 V

Corriente de salida: 1 A

Potencia de salida: 12 W

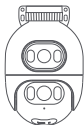
Eficiencia activa media: $\geq 82,96\%$

Eficiencia a baja carga (10 %): $> 73\%$

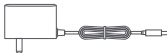
Consumo de energía sin carga: $< 0,1 \text{ W}$

Introdução do Produto

- Lista da embalagem



IMILAB EC6 Outdoor
Security Camera Dual



Transformador



Embalagem de
montagem na parede

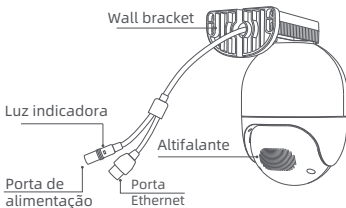
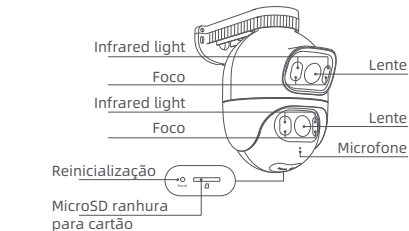


Autocolante de
montagem



Manual do
utilizador

Aparência do produto



Ligar à fonte de alimentação

- Ligar

Insira o cabo da fonte de alimentação na porta de alimentação da câmara.



Nota: Não torça a cúpula da câmara para a forçar rodar após esta ter sido ligada. Se o posicionamento da lente não for preciso, calibre-a com a aplicação Xiaomi Home.

- Luz indicadora

Verde fixo: Ligação bem-sucedida/estado normal

Verde intermitente: A aguardar por ligação/exceção de rede

A ligar à App Xiaomi Home

1. Digitalize o código QR para fazer o download e instalar a aplicação Xiaomi Home, registar-se e iniciar sessão como utilizador.

2. Vincule a ligação. Certifique-se de que a rede é estável quando ligar, e a câmara está ligada normalmente, com a luz indicadora a piscar rapidamente a verde. Quando a ligação tiver sido realizada com sucesso, a luz indicadora passará para um azul fixo.



104967C3



Abra a aplicação Xiaomi Home e toque em “+” no canto superior direito



Selecione “Digitalizar” e digitalize o código QR no corpo da câmara. Siga as instruções passo a passo e adicione o dispositivo

• Reposição das definições de fábrica

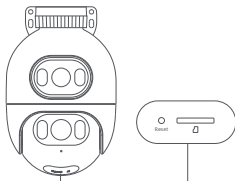
Utilize um alfinete para premir e manter premido o orifício de reposição durante cerca de 7 segundos até a luz indicadora piscar a verde e a câmara restaurar as definições de fábrica com êxito e, em seguida, volte a ligar-se à aplicação Xiaomi Home.

Nota: A reposição das definições de fábrica não elimina o conteúdo do cartão MicroSD.

Instalar o dispositivo

• Instalar um cartão MicroSD

Certifique-se de que a câmara está desligada da fonte de alimentação. Retire a caixa de proteção e exponha a ranhura do cartão MicroSD. Insira o cartão microSD na ranhura do cartão na direção ilustrada.



Nota:

- 1.O cartão SD deve ser comprado separadamente. A câmera pode ser usada sem um cartão SD.
- 2.Quando introduzir ou retirar o cartão MicroSD, desligue a câmera da fonte de alimentação. Utilize um cartão MicroSD de um fabricante conceituado (até 256 GB). A velocidade de leitura e escrita recomendada para o cartão MicroSD é de, pelo menos, U1/Classe 10.
- 3.Após instalar o cartão MicroSD ou de reiniciar o dispositivo, feche bem a tampa à prova de água antes de o utilizar.

• Perguntas frequentes

Digitalize o código QR para as Perguntas frequentes.



• Instalar o dispositivo

O dispositivo pode ser montado em paredes, tetos ou postes.

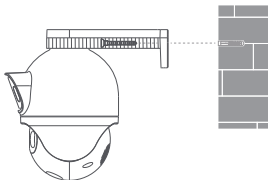
- Montagem na parede

1. Fixe o autocolante de posicionamento de montagem na parede no local de instalação pretendido numa parede. Faça dois furos nas posições indicadas no autocolante. O diâmetro da perfuração deve ser de cerca de 6,0 mm, com uma profundidade de cerca de 30 mm.



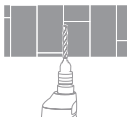
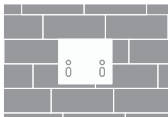
2. Insira duas buchas de expansão de plástico na parede. Coloque a placa base na parede. Fixe a placa base, ao inserir os parafusos nas buchas de plástico.

Nota: O produto deve ser pendurado horizontalmente após a instalação (ver abaixo).



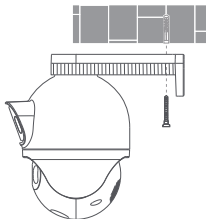
- Montagem no teto

1. Fixe o autocolante de posicionamento de montagem no teto no local de instalação pretendido no teto. Faça dois furos nas posições indicadas no autocolante. O diâmetro da perfuração deve ser de cerca de 6,0 mm, com uma profundidade de cerca de 30 mm.



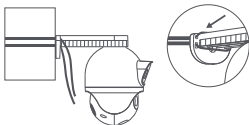
2. Insira duas buchas de expansão de plástico na parede. Coloque a placa base no teto. Fixe a placa base, ao inserir os parafusos nas buchas de plástico.

Nota: O produto deve ser pendurado horizontalmente após a instalação (ver abaixo).



- Montagem em poste

Nota: O produto deve ser pendurado horizontalmente após a instalação (ver abaixo).



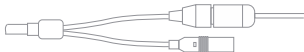
Notas sobre a montagem na parede:

1. A parede em que o aparelho é montado deve ter uma capacidade de carga de, pelo menos, 3 vezes o peso do aparelho.
2. Para evitar quaisquer danos ou ferimentos, o dispositivo tem de ser fixado firmemente à superfície/parede, conforme especificado nas instruções de instalação.

• Kit de impermeabilização

A câmara tem uma porta LAN e uma porta de alimentação. A impermeabilização deve ser efetuada em ambas estas portas.

Nota: A manga à prova de água da câmara pode impedir eficazmente a chuva e a infiltração de água no local da interface de rede. A garantia não cobre quaisquer danos causados por uma instalação incorreta. Siga as instruções.



Utilizar uma manga de impermeabilização na porta LAN

Parâmetros básicos

Nome do produto: IMILAB EC6 Outdoor Security Camera Dual

Dimensões: 178 x 107 x 165 mm

Modelo: CMSXJ68A

Peso líquido: 593 g

Entrada de alimentação: 12V~1A

Codificação vídeo: H.265

Armazenamento: Cartão MicroSD (até 256 GB)

Temperatura de serviço: -30°C~ 60°C

Conectividade sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Gama de frequência: 2400-2483.5 MHz

Potência de saída máxima: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Precauções

- A temperatura de funcionamento do aparelho é de -30 °C a 60 °C. Não utilize o aparelho quando a temperatura for demasiado alta ou demasiado baixa.
- Para obter melhores resultados, evite colocar a câmara em frente ou ao lado de uma superfície de vidro, de uma parede branca ou de outras superfícies refletoras, pois isso pode fazer com que a gravação tenha uma iluminação irregular entre o primeiro e o segundo plano ou fique sobreexposta.
- Certifique-se de que o dispositivo se encontra dentro da cobertura do sinal Wi-Fi. Coloque-o numa localização com uma boa intensidade do sinal Wi-Fi.
- Tente evitar colocar o dispositivo perto de um objeto metálico, de um forno micro-ondas ou de outros objetos que possam causar interferências no sinal.
- Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez

disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE



Pelo presente, Shanghai Imilab Technology Co. Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo IMILAB EC6 Outdoor Security Camera Dual está em conformidade com a Diretiva

2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Para consultar o manual detalhado online, visite

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Especificações do transformador CA externo

Fabricante: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Identificador do modelo: GQ12-120100-CG

Tensão de entrada: 100-240 Vac

Frequência de entrada CA: 50/60 Hz

Tensão de saída: 12 V

Corrente de saída: 1 A

Potência de saída: 12 W

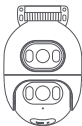
Eficiência média ativa: $\geq 82,96\%$

Eficiência a baixa carga (10%): $> 73\%$

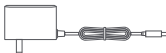
Consumo de energia sem carga: $< 0,1 \text{ W}$

Wprowadzenie do produktu

- Spis zestawu



Podwójna zewnętrzna kamera
bezpieczeństwa IMILAB EC6



Zasilacz



Zestaw do
montażu na ścianie

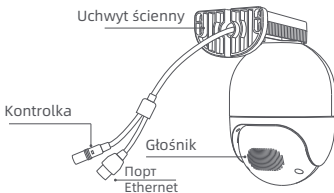
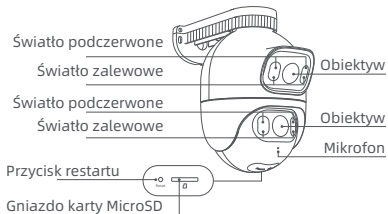


Naklejka montażowa



Instrukcja
użytkownika

- Wygląd produktu



Podłącz do źródła zasilania

- **Włącz zasilanie**

Włóż kabel zasilający do portu zasilania kamery.



Uwaga: Nie przekręcaj kopuły kamery, aby wymusić jej obrót po jej włączeniu. Jeśli pozycjonowanie obiektywu jest niedokładne, skalibruj go za pomocą aplikacji Xiaomi Home.

- **Kontrolka**

Świeci na zielono: Połączenie udane/status normalny

Migające zielone: Oczekiwanie na połączenie/problem z siecią

Łączenie z aplikacją Xiaomi Home

1. Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację Xiaomi Home, zarejestrować się i zalogować jako użytkownik.

2. Powiąż połączenie. Upewnij się, że sieć podczas łączenia działa płynnie, kamera jest włączona normalnie, a kontrolka miga szybko na zielono. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia kontrolka świeci ciągłym zielonym światłem.



104967C3



Otwórz aplikację Xiaomi Home i dotknij „+” w prawym górnym rogu



Wybierz „Skanuj” i zeskanuj kod QR na obudowie kamery. Postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku, aby dodać urządzenie

• Przywracanie ustawień fabrycznych

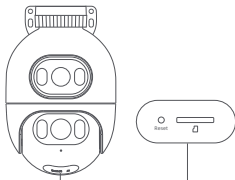
Użyj szpilki, aby nacisnąć i przytrzymać otwór resetowania przez około 7 sekund, aż światło wskaźnika zacznie migać na zielono i kamera przywróci ustawienia fabryczne. Następnie ponownie połącz się z aplikacją Xiaomi Home.

Uwaga: Przywracanie ustawień fabrycznych nie usuwa zawartości karty MicroSD.

Montaż urządzenia

• Instalowanie karty MicroSD

Upewnij się, że kamera jest odłączona od zasilania. Usuń osłonę ochronną i odśłoń slot na kartę MicroSD. Włóż kartę MicroSD do slotu zgodnie z ilustracją.



Uwaga:

1. Kartę SD należy kupić osobno. Kamery można używać bez karty SD.
2. Podczas wkładania lub wyciągania karty microSD odłącz kamerę od zasilania. Używaj karty microSD od renomowanego producenta (do 256GB). Zalecana prędkość odczytu i zapisu karty microSD to przynajmniej U1/Class 10.
3. Po zainstalowaniu karty microSD lub zresetowaniu urządzenia, przed użyciem dokładnie zamknij wodoodporną osłonę.

• Często zadawane pytania

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania.



• Montaż urządzenia

Urządzenie można zamontować na ścianach, sufitach lub słupach.

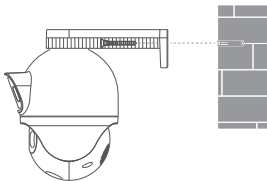
- Montaż na ścianie

1. Przyklej naklejkę pozycjonującą do montażu na ścianie w wybranym miejscu na ścianie. Wywierć dwa otwory w miejscach wskazanych na naklejce. Średnica otworów powinna wynosić około 6,0 mm, a głębokość około 30 mm.



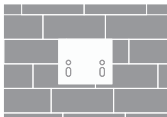
2. Włóż do ściany dwie plastikowe nakrętki rozporowe. Umieść płytę bazową na ścianie. Przymocuj płytę podstawy, wkładając śruby do nakrętek rozprężnych.

Uwaga: Produkt musi być zawieszony poziomo po instalacji (zobacz poniżej).



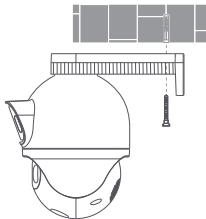
- Montaż na suficie

1. Przyklej naklejkę pozycjonującą do montażu sufitowego w wybranym miejscu na suficie. Wywierć dwa otwory w miejscach wskazanych na naklejce. Średnica otworów powinna wynosić około 6,0 mm, a głębokość około 30 mm.



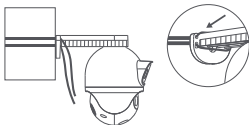
2. Włóż do ściany dwie plastikowe nakrętki rozporowe. Umieść płytę podstawy na suficie. Przymocuj płytę podstawy, wkładając śruby do nakrętek rozprężnych.

Uwaga: Produkt musi być zawieszony poziomo po instalacji (zobacz poniżej).



- Montaż na słupie

Uwaga: Produkt musi być zawieszony poziomo po instalacji (zobacz poniżej).



⚠ Uwagi dotyczące montażu na ścianie:

1. Ściana, na której zamontowane jest urządzenie, musi mieć nośność co najmniej 3 razy większą niż waga urządzenia.
2. Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, urządzenie musi być bezpiecznie przymocowane do podłogi/ściany zgodnie z instrukcją montażu.

• Zestaw wodoodporny

Kamera posiada port LAN oraz port zasilania. Wodoodporność musi być zapewniona dla obu tych portów.

Uwaga: Rękaw wodoodporny kamery może skutecznie zapobiec przedostawaniu się deszczu i wody do miejsca interfejsu sieciowego. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją. Proszę postępować zgodnie z instrukcjami.



Używanie rękawa wodoodpornego na porcie LAN

Podstawowe parametry

Nazwa produktu: Podwójna zewnętrzna kamera bezpieczeństwa IMILAB EC6

Wymiar: 178 x 107 x 165 mm

Model: CMSXJ68A

Masa netto: 593 g

Zasilacz: 12V---1A

Kodowanie wideo: H.265

Pojemność: Karta MikroSD (do 256 GB)

Temperatura pracy: -30°C~ 60°C

Połączenie bezprzewodowe: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Zakres Częstotliwości Pracy: 2400-2483.5 MHz

Maksymalna Moc Wyjściowa: ≤20 dbm

FCC ID: 2APA9-CMSXJ68A

Środki ostrożności

- Temperatura pracy urządzenia wynosi od -30°C do 60°C. Nie używaj urządzenia, gdy temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska.
- Aby uzyskać lepsze rezultaty, unikaj umieszczania kamery przed lub obok szklanej powierzchni, białej ściany lub innych powierzchni odbijających, ponieważ może to spowodować nierównomierne oświetlenie nagrania między pierwszym planem a tłem lub przeświecenie.
- Upewnij się, że urządzenie znajduje się w zasięgu sygnału Wi-Fi. Umieść urządzenie w miejscu o dobrej sile sygnału Wi-Fi.
- Staraj się unikać umieszczania urządzenia w pobliżu metalowych przedmiotów, kuchenki mikrofalowej lub innych obiektów, które mogą powodować zakłócenia sygnału.
- W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie zużyte produkty oznaczone tym symbolem stanowią odpad sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE jak w dyrektywie 2012/19/UE), który nie powinien być mieszany z nieposortowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne punktu zbiórki w celu recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Prosimy o kontakt z producentem lub władzami lokalnymi, aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji oraz zasad i warunków działania takich punktów zbiórki.

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym firma Shanghai Imilab Technology Co. Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu Podwójna zewnętrzna kamera bezpieczeństwa IMILAB EC6 jest

zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie <https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Dane techniczne zewnętrznego zasilacza AC

Producent: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Identyfikator modelu: GQ12-120100-CG

Napięcie wejściowe: 100-240 Vac

Częstotliwość wejściowa AC: 50/60 Hz

Napięcie wyjściowe: 12 V

Prąd wyjściowy: 1 A

Moc wyjściowa: 12 W

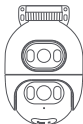
Średnia Sprawność podczas Pracy: $\geq 82,96\%$

Wydajność przy Niskim Obciążeniu (10%): $> 73\%$

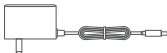
Zużycie Mocy bez obciążenia: $< 0,1 \text{ W}$

Общие сведения об устройстве

- Комплект поставки



Камера наружного наблюдения
IMILAB EC6 Dual Outdoor Security Camera



Блок питания



Комплект для
настенного
монтажа

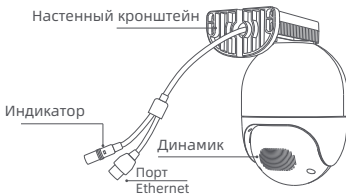
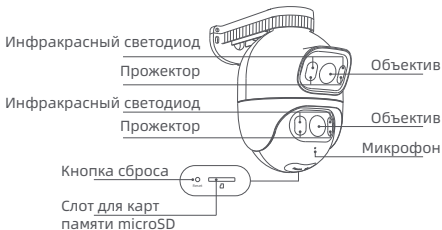


Монтажная наклейка



Руководство
пользователя

- Внешний вид устройства



Подключение к источнику питания

• Включение питания

Вставьте кабель питания в разъем питания камеры.



Примечание. Не крутите купол камеры, чтобы принудительно вращать ее после включения. В случае неточного положения объектива откалибруйте его с помощью приложения Xiaomi Home.

• Световой индикатор

Непрерывно горит зеленым: успешное подключение/ нормальное состояние

Мигает зеленым: ожидание подключения/исключение сети

Подключение к приложению Xiaomi Home

1. Сканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение Xiaomi Home, затем зарегистрируйтесь и войдите в систему как пользователь.
2. Установите соединение. При подключении убедитесь, что сеть работает стабильно, камера включена в нормальном режиме, а индикатор быстро мигает зеленым. После успешного подключения индикатор будет непрерывно светиться зеленым.



104967C3



Откройте приложение Xiaomi Home и нажмите на «+» в правом верхнем углу



Выберите «Сканировать» и сканируйте QR-код на корпусе камеры. Следуйте пошаговой инструкции, чтобы добавить устройство

• Восстановление заводских настроек

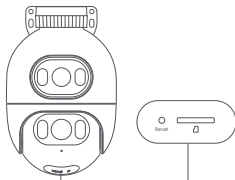
С помощью булавки нажмите кнопку сброса и удерживайте примерно 7 секунд, пока индикатор не начнет мигать зеленым и камера не восстановит заводские настройки, затем снова подключитесь к приложению Xiaomi Home.

Примечание. При восстановлении заводских настроек данные с карты памяти MicroSD не удаляются.

Монтаж устройства

• Установка карты памяти MicroSD

Убедитесь, что камера отключена от источника питания. Снимите защитный чехол и откройте слот для карты памяти MicroSD. Вставьте карту MicroSD в слот в указанной ориентации.



Примечание.

- 1.Карту SD необходимо приобретать отдельно. Камеру можно использовать без карты SD.
- 2.Отключайте камеру от источника питания перед установкой или извлечением карты памяти microSD. Используйте карту памяти microSD от надежного производителя (до 256 Гб). Рекомендуется использовать карты памяти microSD со скоростью считывания и записи минимум U1/Class 10.
- 3.После установки карты памяти microSD или сброса настроек плотно закройте водонепроницаемую крышку, прежде чем использовать устройство.

• Часто задаваемые вопросы

Scan the QR code for Frequently Asked Questions.

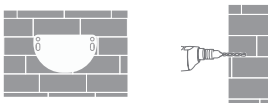


• Монтаж устройства

Устройство можно закреплять на стене, потолке или столбе.

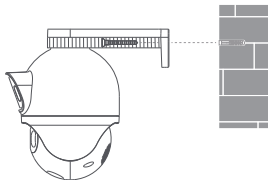
- Настенный монтаж

1. Наклейте позиционную наклейку для настенного монтажа в требуемое место на стене. Просверлите два отверстия в положениях, указанных на наклейке. Диаметр сверления должен составлять около 6,0 мм, а глубина — около 30 мм.



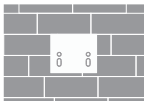
2. Вставьте два пластмассовых дюбеля в отверстия в стене. Установите основание на стену. Закрепите основание, закрутив саморезы в дюбели.

Примечание. После установки изделие должно быть подвешено горизонтально (см. ниже).



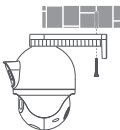
- Потолочный монтаж

1. Наклейте позиционную наклейку для потолочного монтажа в требуемое место на потолке. Просверлите два отверстия в положениях, указанных на наклейке. Диаметр сверления должен составлять около 6,0 мм, а глубина — около 30 мм.



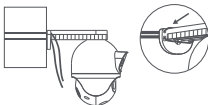
2. Вставьте два пластмассовых дюбеля в отверстия в стене. Установите основание на потолок. Закрепите основание, закрутив саморезы в дюбели.

Примечание. После установки изделие должно быть подвешено горизонтально (см. ниже).



- Монтаж на столбе

Примечание. После установки изделие должно быть подвешено горизонтально (см. ниже).



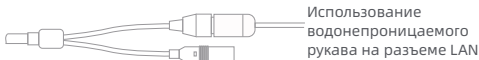
Примечания по настенному монтажу:

1. Стена, на которой монтируется устройство, должна иметь несущую способность как минимум в 3 раза больше веса устройства.
2. Во избежание любых повреждений или травм устройство должно быть надежно прикреплено к полу/стене в соответствии с инструкциями по установке.

• Комплект для защиты от воды

Камера оснащена разъемом LAN и разъемом питания. Необходимо выполнить гидроизоляцию обоих разъемов.

Примечание. Водонепроницаемый рукав камеры может эффективно защитить от дождя и просачивания воды в месте расположения сетевого интерфейса. Гарантия не распространяется на повреждения в результате неправильного монтажа. Выполняйте инструкции.



Основные параметры

Название устройства: Камера наружного наблюдения IMILAB EC6 Dual Outdoor

Размеры: 178 × 107 × 1650 mm

Модель: CMSXJ68A

Вес нетто: 593 g

Потребляемая мощность: 12В ---1А

Кодирование видео: H.265
Хранилище: карта MicroSD (до 256 ГБ)
Рабочая температура: -30°C~ 60°C
Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz
Диапазон рабочих частот: 2400-2483.5 MHz
Максимальная выходная мощность: ≤20 dbm
Идентификатор Федеральной комиссии по связи (FCC): 2APA9-CMSXJ68A

Меры предосторожности

- Рабочая температура устройства: от -30°C до 60°C. Не эксплуатируйте устройство, когда температура слишком высокая или слишком низкая.
- Для получения лучших результатов не размещайте камеру перед или рядом со стеклянной поверхностью, белой стеной или другими отражающими поверхностями, т. к. это может привести к неравномерному освещению видеозаписи между передним и задним планами или переэкспонированию.
- Убедитесь, что устройство находится в зоне покрытия сигнала Wi-Fi. Размещайте устройство в месте с хорошим уровнем сигнала Wi-Fi.
- Не размещайте устройство рядом с металлическими предметами, микроволновой печью или другими предметами, способными вызывать помехи сигнала.
- При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)
Все изделия, на которые нанесен данный символ, представляют собой электрическое и электронное оборудование (WEEE согласно Директиве 2012/19/ЕС), отходы которых не должны утилизироваться вместе с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого пользователь должен заботиться

здоровья людей и окружающей среды путем сдачи своего отработанного оборудования в соответствующий пункт приема отходов электрического и электронного оборудования, назначенного правительством или местными властями, для дальнейшей переработки. Надлежащая утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения дополнительной информации о местонахождении, а также об условиях работы с такими пунктами сбора обращайтесь к монтажной организации или местным органам власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Компания Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
настоящим заявляет, что тип радиооборудования
Камера наружного наблюдения IMILAB EC6 Dual Outdoor

соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации ЕС
приведен по следующему адресу в сети Интернет:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Подробное электронное руководство см. по адресу
<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Технические характеристики внешнего адаптера переменного тока

Производитель: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Идентификатор модели: GQ12-120100-CG

Входное напряжение: 100-240 Vac

Частота переменного тока на входе: 50/60 Гц

Выходное напряжение: 12 В

Выходной ток: 1 А

Выходная мощность: 12 Вт

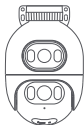
Средний КПД в активном состоянии: $\geq 82,96\%$

КПД при низкой нагрузке (10 %): $> 73\%$

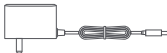
Энергопотребление без нагрузки: $< 0,1\text{ Вт}$

Представлення виробу

- Комплект поставки



Подвійна зовнішня камера
відеоспостереження IMILAB EC6



Адаптер живлення



Комплект для
встановлення на стіні

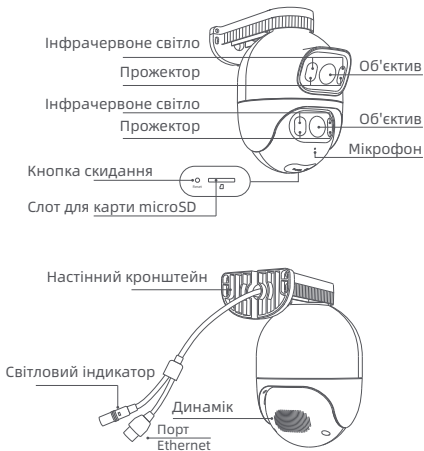


Монтажна наклейка



Посібник
користувача

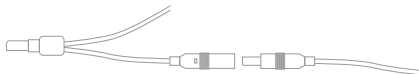
- Зовнішній вигляд виробу



Підключення до джерела живлення

- Увімкнення живлення

Вставте кабель живлення в роз'єм живлення камери.



Примітка. Не крутіть купол камери, щоб змусити її обертатися після увімкнення. У разі неточного розташування об'єктива відкалібруйте його за допомогою додатка Xiaomi Home.

- Світловий індикатор

Світлиться зеленим: успішне підключення/нормальний стан Блимає зеленим: очікування підключення/виняток мережі

Підключення до додатка Xiaomi Home

1. Скануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток Xiaomi Home, потім зареєструйтеся та увійдіть як користувач.
2. Встановіть підключення. При підключенні переконайтеся, що мережа працює безперебійно, камера увімкнена в нормальному режимі, а індикатор швидко блимає помаранчевим. Після успішного підключення індикатор буде постійно світитися синім.



104967C3



Відкрийте додаток Xiaomi Home і натисніть «+» у верхньому правому куті



Виберіть «Сканувати» і скануйте QR-код на корпусі камери. Дотримуйтесь покрокової інструкції, щоб додати пристрій

• Відновлення заводських налаштувань

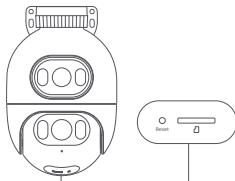
За допомогою шпильки натисніть кнопку скидання і утримуйте близько 3 секунд, доки індикатор не почне блимати помаранчевим і камера успішно відновить заводські налаштування, після чого знову підключиться до додатка Xiaomi Home.

Примітка. Відновлення заводських налаштувань не призведе до видалення вмісту на карті MicroSD.

Встановлення пристрою

• Встановлення карти пам'яті MicroSD

Переконайтеся, що камера від'єднана від джерела живлення. Підніміть об'єктив догори, щоб відкрити доступ до слота для карти MicroSD. Вставте карту MicroSD у слот для карт у напрямку, показаному на малюнку.



Примітка.

- 1.Карту SD потрібно придбати окремо. Камеру можна використовувати без карти SD.
- 2.Перед встановленням або вийманням карти пам'яті MicroSD слід відключати камеру від джерела живлення. Використовуйте карту близько 30 мм. MicroSD надійного виробника (до 256 ГБ). Рекомендована швидкість читання і запису карти MicroSD – щонайменше U1/Class 10.
- 3.Після встановлення карти пам'яті MicroSD або перезавантаження пристрою щільно закрийте водонепроникну кришку, перш ніж використовувати пристрій.

• Часті питання

Скануйте QR-код, щоб переглянути часті питання.



• Встановлення пристрою

Пристрій можна закріпити на стіні, стелі або стовпі.

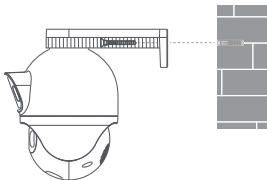
• Встановлення на стіні

1. Прикріпіть позиційну наклейку для навісного встановлення на потрібне місце на стіні. Просвердліть два отвори в місцях, зазначених на наклейці. Діаметр свердління має бути близько 6,0 мм, а глибина — близько 30 мм.



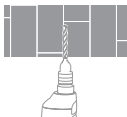
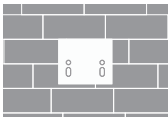
2. Вставте в стіну дві пластикові розширювальні гайки. Встановіть опорну пластину на стіну. Вставте гвинти в розширювальні гайки, щоб закріпити опорну пластину.

Примітка. Після встановлення виріб необхідно повісити горизонтально (див. нижче).



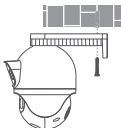
• Встановлення на стелі

1. Прикріпіть позиційну наклейку для стельового встановлення на потрібне місце на стелі. Просвердліть два отвори в місцях, зазначених на наклейці. Діаметр свердління має бути близько 6,0 мм, а глибина – близько 30 мм.



2. Вставте в стіну дві пластикові розширювальні гайки. Встановіть опорну пластину на стелю. Вставте гвинти в розширювальні гайки, щоб закріпити опорну пластину.

Примітка. Після встановлення виріб необхідно повісити горизонтально (див. нижче).



• Встановлення на стовпі

Примітка. Після встановлення виріб необхідно повісити горизонтально (див. нижче).



Вказівки щодо встановлення на стіні:

1. Стіна, на яку встановлюється пристрій, має бути розрахована на навантаження, що принаймні в 3 рази перевищує вагу пристрою.
2. Щоб уникнути будь-яких пошкоджень або травм, пристрій необхідно надійно закріпити на стелі або стіні відповідно до інструкції зі встановлення.

• Комплект для захисту від води

Камера має порт LAN і порт живлення. Обидва ці порти необхідно захистити від проникнення води.

Примітка. Водонепроникний чохол камери може ефективно захистити від дощу та просочування води в місці розташування мережевого інтерфейсу. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним встановленням. Дотримуйтесь усіх інструкцій.



Використання водонепроникного чохла на порті LAN

Основні параметри

Назва виробу: Подвійна зовнішня камера відеоспостереження IMILAB EC6

Розміри: 178 × 107 × 165 mm

Модель: CMSXJ68A

Вага нетто: 593 g

Вхід живлення: 12 В $\pm$ 1A

Кодування відео: H.265
Сховище: карта пам'яті MicroSD (до 256 ГБ)
Робоча температура: -30°C~ 60°C
Бездротове підключення: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz
Діапазон робочих частот: 2400-2483.5 MHz
Максимальна вихідна потужність: ≤20 dbm
Ідентифікатор FCC:2APA9-CMSXJ68A

Застереження

- Робоча температура пристрою становить від -30°C до 60°C. Не використовуйте пристрій в умовах занадто високої або занадто низької температури.
- Задля забезпечення оптимальної ефективності старайтеся розміщувати камеру таким чином, щоб перед нею та поряд із нею не було скляних поверхонь, білих стін та інших поверхонь, що відбивають світло, інакше освітлення між переднім і заднім планом буде нерівномірним і виникатиме переэкспонування.
- Переконайтеся, що пристрій знаходиться в зоні дії сигналу Wi-Fi. Розмістіть його в місці з хорошим рівнем сигналу Wi-Fi.
- Старайтеся не розміщувати пристрій поблизу металевих предметів, мікрохвильової печі та інших об'єктів, які можуть створювати перешкоди для сигналу.
- За нормальних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Декларація відповідності для ЄС



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я

людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Інформація щодо WEEE



Цим компанія Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. заявляє, що радіобладнання типу Подвійна зовнішня камера відеоспостереження IMILAB EC6 відповідає Директиві

2014/53/EU. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Докладний електронний посібник можна знайти за адресою

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Технічні характеристики зовнішнього адаптера змінного струму

Виробник: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Ідентифікатор моделі: GQ12-120100-CG

Вхідна напруга: 100-240 В перем. ст.

Вхідна частота змінного струму: 50/60 Гц

Вихідна напруга: 12 В

Вихідний струм: 1 А

Вихідна потужність: 12 Вт

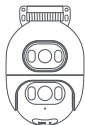
Середній ККД активного режиму: $\geq 82,96\%$

ККД за низького навантаження (10%): $> 73\%$

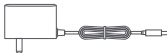
Споживання енергії без навантаження: $< 0,1$ Вт

製品導入

• パッケージ一覧



IMILAB EC6
デュアル屋外防犯カメラ



電源アダプター



壁取り付けパック

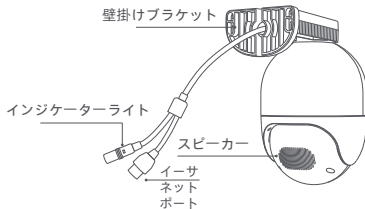
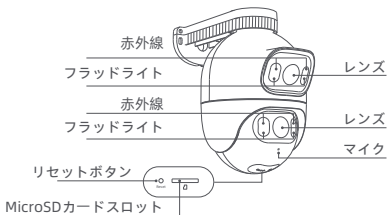


取り付けステッカー



ユーザーマニュアル

● 製品の外観



電源に接続する

●電源オン

電源ケーブルをカメラの電源ポートに挿入します。



注:電源を入れた後、カメラのドームをひねって強制的に回転させないでください。
レンズの位置が不正確な場合は、Xiaomi Homeアプリで調整してください。

●インジケータライト

緑色に点灯:接続成功/正常ステータス

緑色に点滅:接続/ネットワーク例外を待っています

Xiaomi Homeアプリへの接続

1. QRコードをスキャンしてXiaomi Home APPをダウンロードしてインストールし、ユーザーとしてサインアップしてログインします。2.接続をペアリングします。接続時にネットワークがスムーズで、カメラが正常にオンになっていることを確認すると、インジケータライトが緑色にすばやく点滅します。接続が成功すると、インジケータライトが緑色に点灯します。



104967C3



Xiaomi Home APPを開き、右上隅にある「+」をタップします



「スキャン」を選択し、カメラ本体のQRコードをスキャンします。ステップバイステップの指示に従って、デバイスを追加します

●工場出荷時の設定に復元

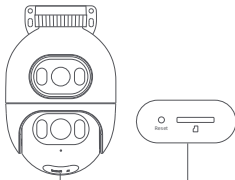
ピンを使用して、インジケータライトが緑色に点滅し、カメラが工場出荷時の設定に正常に復元されるまで、リセットピンホールを約7秒間押し続けてから、Xiaomi Homeアプリに再接続します。

注:工場出荷時の設定に復元しても、microSDカードの内容は削除されません。

デバイスの取り付け

●MicroSDカードの取り付け

カメラが電源から切断されていることを確認します。保護ケースを取り外し、MicroSDカードスロットを露出させます。MicroSDカードを図の方向にカードスロットに挿入します。



注:

- 1.SDカードは別途購入する必要があります。SDカードがなくてもカメラを使用できます。
- 2.MicroSDカードを抜き差しするときは、カメラを電源から外してください。評判の良いメーカーのMicroSDカード(最大256GB)を使用してください。MicroSDカードの推奨読み取りおよび書き込み速度は、最低U1 / クラス10です。
- 3.MicroSDカードを取り付けたり、デバイスをリセットしたりした後は、防水カバーをしっかりと閉めてから使用してください。

●FAQ

QRコードをスキャンして、よくある質問を確認してください。



●デバイスの取り付け

このデバイスは、壁、天井、またはボールに取り付けることができます。

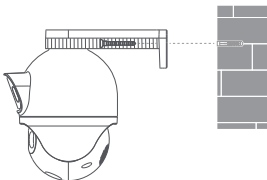
・壁への取り付け

1.取り付け位置を決め、ステッカーを壁の希望の設置場所に貼り付けます。
ステッカーに示されている位置に2つの穴を開けます。穴あけ直径は約6.0mm、深さは約30mmである必要があります。



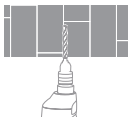
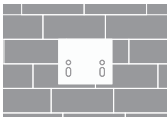
2.2つのプラスチック製拡張ナットを壁に差し込みます。ベースプレートを壁に置きます。ネジを拡張ナットに挿入して、ベースプレートを固定します。

注:設置後、製品は水平に吊るす必要があります(以下を参照)。



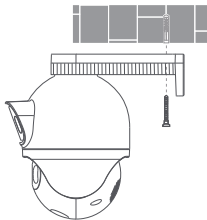
• 天井への取り付け

1. 取り付け位置を決め、ステッカーを天井の希望の設置場所に貼り付けます。ステッカーに示されている位置に2つの穴を開けます。穴あけ直径は約6.0mm、深さは約30mmである必要があります。



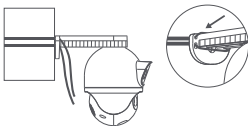
2. 2つのプラスチック製拡張ナットを壁に差し込みます。ベースプレートを天井に置きます。ネジを拡張ナットに挿入して、ベースプレートを固定します。

注:設置後、製品は水平に吊るす必要があります(以下を参照)。



・ポールへの取り付け

注:設置後、製品は水平に吊るす必要があります(以下を参照)。



⚠ 壁取り付けに関する注意事項:

- 1.デバイスが取り付けられている壁には、デバイスの重量の少なくとも3倍の耐荷重が必要です。
- 2.損傷や怪我を防ぐために、設置手順で指定されている通りに製品を床/壁にしっかりと固定する必要があります。

・防水キット

カメラにはLANポートと電源ポートがあります。防水は、これらのポートの両方で行う必要があります。

注: カメラの防水スリーブは、ネットワークインターフェースの場所での雨や水の浸透を効果的に防ぐことができます。保証は、不適切な設置によって引き起こされたいかなる損害もカバーしていません。指示に従ってください。



基本パラメータ

製品名: IMILAB EC6 デュアル屋外防犯カメラ

寸法: 178 × 107 × 165 mm

機種: CMSXJ68A

本体重量: 593 g

入力: 12V $\overline{\text{---}}$ 1A

ビデオエンコーディング: H.265

貯蔵: MicroSDカード(最大256GB)

動作温度: -30°C ~ 60°C

ワイヤレス接続性: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

動作周波数範囲: 2400-2483.5 MHz

最大出力電力: $\leq$ 20 dbm

FCC ID: 2APA9-CMSXJ68A

使用上の注意

- デバイスの動作温度は-30°C ~ 60°Cです。温度が高すぎたり低すぎたりする場合は、デバイスを使用しないでください。
- 前景と背景の間に照明が不均一になったり、露出オーバーになったりする可能性があるため、より良い結果を得るには、カメラを前または隣、またはガラス面、白い壁、またはその他の反射面に置かないでください。
- デバイスがWi-Fi信号の範囲内にあることを確認してください。Wi-Fi信号強度の良い場所に置いてください。
- 金属製の物体、電子レンジ、または信号干渉を引き起こす可能性のあるその他の物体の近くにデバイスを置かないでください。
- 通常の条件において本機器を使用するにあたり、アンテナとユーザーの身体の間に最低 20cm の距離をおくものとします。



このマークが付いているすべての製品は廃電気電子製品（指令 2012/19 / EUのWEEE）であり、未分別の家庭ごみと混ぜないでください。代わりに、人間の健康と環境を保護するために、廃電気電子製品を政府または地方自治体のリサイクルのための指定取引場所に持ち込む必要があります。廃棄物の適正処理とリサイクルは、環境と人間の健康への潜在的な悪影響を防ぐのに役立ちます。廃棄場所や回収場所の利用規約の詳細については、設置業者または地方自治体にお問い合わせください。

EU 適合性宣言



これにより、Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.は、無線機器 タイプIMILAB EC6 デュアル屋外防犯カメラが指令2014/53 / EUに準拠していることを宣言します。Eu適合宣言の全文は、

次のURLよりご覧ください:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

電子マニュアルの詳細については、

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>をご覧ください。

外部 AC アダプタの仕様

製造元: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

モデルID: GQ12-120100-CG

入力電圧: 100-240 Vac

定格周波数: 50/60 Hz

出力電圧: 12 V

出力電流: 1 A

出力電力: 12 W

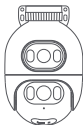
動作時平均効率: $\geq 82,96\%$

低負荷時効率 (10 %): $> 73\%$

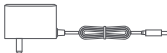
無負荷時消費電力: $< 0,1 \text{ W}$

제품 소개

• 포장 목록



IMILAB EC6 듀얼
아웃도어 시큐리티 카메라



전원 어댑터



벽 설치 팩

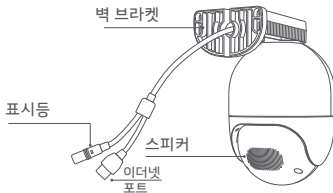
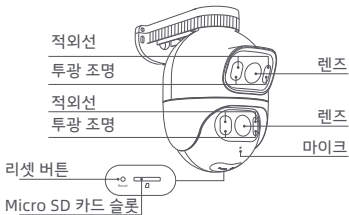


장착 스티커



사용자 설명서

• 제품 외관



전원에 연결

● 전원 켜기

전원 공급 케이블을 카메라의 전원 공급 포트에 삽입합니다.



주의: 카메라의 동을 비틀어 켜 후 회전하도록 강요하지 마십시오. 렌즈의 위치가 부정확한 경우, 샤오미 홈 응용 프로그램을 보정.

● 표시등

솔리드 그린: 연결 성공/정상 상태

녹색 깜박임: 연결/네트워크 예외 대기 중

샤오미 홈 앱에 연결

1. QR 코드를 스캔하여 Xiaomi Home 앱을 다운로드 및 설치하고 사용자로 가입한 후 로그인합니다.
2. 연결 바인딩. 연결할 때 네트워크가 원활하게 작동하고 카메라가 정상적으로 켜져 있는지 확인되면 표시등이 초록색으로 빠르게 깜박입니다. 연결에 성공하면 표시등이 초록색 점등 상태로 바뀝니다.



104967C3



Xiaomi Home 앱을 열어 오른쪽 상단 모서리에 있는 “+” 아이콘을 누릅니다



“스캔”을 선택하고 카메라 본체에 있는 QR 코드를 스캔합니다. 단계별 지침을 따라 장치를 추가합니다

● 초기 설정 복원

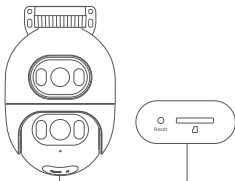
핀을 사용하여 표시등이 녹색으로 깜박이고 카메라가 공장 설정을 성공적으로 복원할 때까지 약 7 초 동안 재설정 핀홀을 길게 누른 다음 샤오미 홈 앱에 다시 연결하십시오.

주의: 공장 설정을 복원하면 마이크로 카드의 내용이 삭제되지 않습니다.

장치 설치하기

● 마이크로 카드 설치

카메라가 전원 공급장치에서 분리되었는지 확인하십시오. 보호 케이스를 제거하고 마이크로 카드 슬롯을 노출. 그림과 같이 마이크로 카드를 카드 슬롯에 삽입합니다.



주의:

1. SD 카드는 별도로 구매해야 합니다. SD 카드 없이도 카메라를 사용할 수 있습니다.
2. 마이크로 카드를 삽입하거나 제거 할 때 전원 공급 장치에서 카메라를 분리하십시오. 평판 제조 업체(최대 256 기가바이트)에서 마이크로 카드를 사용합니다. 마이크로 카드의 권장 읽기 및 쓰기 속도는 최소 1/클래스 10 입니다.
3. 마이크로 카드를 설치하거나 장치를 재설정 한 후 사용하기 전에 방수 덮개를 단단히 닫으십시오.

• FAQ

자주 하는 질문에 대해서는 QR 코드를 스캔하여 확인할 수 있습니다.

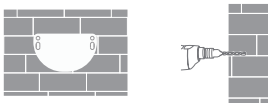


• 장치 설치하기

이 장치는 벽, 천장 또는 기둥에 장착 할 수 있습니다.

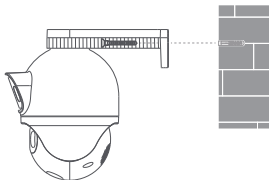
• 벽 설치

1. 벽의 원하는 설치 장소에 벽 설치 위치 스티커를 붙입니다. 스티커에 표시된 위치에 구멍 두 개를 뚫습니다. 드릴링 직경 약 6.0 밀리미터 깊이 약 30 밀리미터.



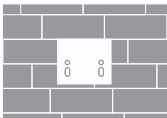
2. 구멍에 플라스틱 익스팬션 너트 두 개를 삽입합니다. 벽에 베이스 플레이트를 놓습니다. 나사를 익스팬션 너트에 삽입하여 베이스 플레이트를 고정합니다.

주의: 설치 후 제품을 수평으로 걸어야 합니다(아래 참조).



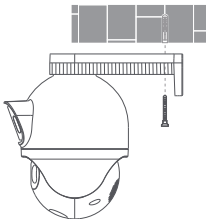
• 천장 설치

1. 천장의 원하는 설치 장소에 천장 설치 위치 스티커를 붙입니다. 스티커에 표시된 위치에 구멍 두 개를 뚫습니다. 드릴링 직경 약 6.0 밀리미터 깊이 약 30 밀리미터.



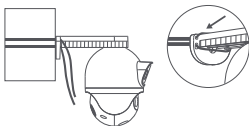
2. 구멍에 플라스틱 익스팬션 너트 두 개를 삽입합니다. 천장에 베이스 플레이트를 놓습니다. 나사를 익스팬션 너트에 삽입하여 베이스 플레이트를 고정합니다.

주의: 설치 후 제품을 수평으로 걸어야 합니다(아래 참조).



• 기둥 설치

주의: 설치 후 제품을 수평으로
걸어야 합니다(아래 참조).



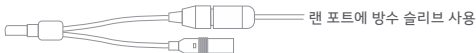
△ 벽 장착에 대한 참고 사항:

1. 장치가 장착 된 벽은 장치의 무게의 3 배 이상의 적재 용량을 가져야합니다.
2. 손상 또는 부상을 방지하기 위해 장치를 설치 지침에서 명시한 대로 바닥/벽에 안전하게 고정합니다.

• 방수 키트

사진기에는 랜 항구 및 전력 공급 항구가 있습니다. 이 두 항구 모두에서
방수해야 합니다.

주의: 카메라 방수 슬리브는 네트워크 인터페이스 위치에서 비와 물 누출을
효과적으로 방지 할 수 있습니다. 보장은 부적당한 임명에 기인한 어떤
손상든지 커버하지 않습니다. 지침을 따르십시오.



기본 매개 변수

제품 이름: IMILAB EC6 듀얼 아웃도어 시큐리티 카메라

차원: 178 × 107 × 165 mm

모형: CMSXJ68A

순 중량: 593 g

전원 입력: 12V $\pm$ 1A

비디오 인코딩: H.265

저장 공간: MicroSD card (up to 256GB)

작동 온도: -30°C ~ 60°C

와이파이 연결: 와이파이 IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

작동 주파수 범위: 2400-2483.5 MHz

최대 출력 전원: ≤ 20 dbm

FCC ID: 2APA9-CMSXJ68A

주의사항

- 장치의 작동 온도는 -30°C ~ 60°C입니다. 온도가 너무 높거나 낮을 때 장치를 사용하지 마십시오.
- 더 나은 결과를 얻으려면 유리 표면, 흰색 벽 또는 기타 반사 표면 앞이나 옆에 카메라를 배치하지 마십시오. 이로 인해 녹화의 전경과 배경 사이의 조명이 고르지 않거나 노출 과다가 발생할 수 있습니다.
- 장치가 Wi-Fi 신호 범위 안에 있는지 확인하십시오. 장치를 Wi-Fi 신호 강도가 좋은 곳에 두십시오.
- 장치 근처에 금속 물체, 전자레인지 또는 신호 간섭을 일으킬 수 있는 물체를 두지 않도록 하십시오.
- 일반적인 사용 상황에서 본 장비는 안테나와 사용자의 신체 사이에 최소 20cm의 거리를 유지해야 합니다.

WEEE 정보



이 기호가 있는 모든 제품은 전자전기폐기물처리지침(Directive 2012/19/ EU, WEEE)으로, 분류되지 않은 가정용 폐기물과 혼합되어서는 안 됩니다. 대신, 귀하는 정부 또는 지방 당국이 지정한 전기 및 전자 장비 폐기물의 재활용을 위해 지정된 수거 장소에 폐기물을 넘겨 인간의 건강과

환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리 및 재활용은 환경과 인간의 건강에 잠재적으로 부정적인 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수거 장소의 위치뿐만 아니라 조건에 대한 자세한 정보는 설치자 또는 지방 당국에 문의하십시오.

EU 적합성 선언



이로써 Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.은/는 무선 장비형 IMILAB EC6 듀얼 아웃도어 시큐리티 카메라이/가 지침 2014/53/EU 를 준수 함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>에서 확인할 수 있습니다.

자세한 전자 설명서는 <https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>에서 확인하십시오.

외부 AC 어댑터 기본 사양

제조사: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

모델 식별명: GQ12-120100-CG

입력 전압: 100-240 Vac

입력 AC 주파수: 50/60 Hz

출력 전압: 12 V

출력 전류: 1 A

출력 파워: 12 W

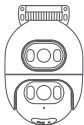
평균 활성 효율: $\geq 82,96\%$

저부하 (10 %) 효율: $> 73\%$

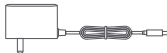
무부하 파워 소비: $< 0,1\text{ W}$

แนะนำผลิตภัณฑ์

- รายการบรรจุภัณฑ์



คู่มือผู้ใช้งานเครื่องจักรปิดกายนอกอาคารระบบตู้
IMILAB EC6



อะแดปเตอร์แปลงไฟ



ชุดติดตั้งผนัง

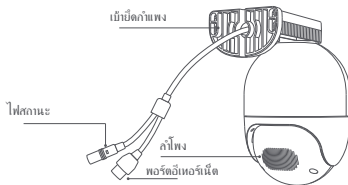
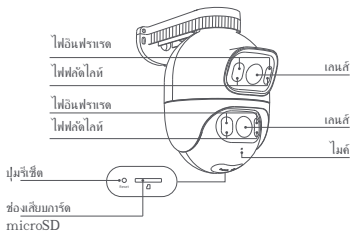


สติกเกอร์ติดผนัง



คู่มือผู้ใช้งาน

- รูปลักษณะผลิตภัณฑ์



เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ

- เปิดกล่อง

เสียบสายเคเบิลจ่ายไฟที่พอร์ตจ่ายไฟของกล่อง



หมายเหตุ: เมื่อเปิดกล่องแล้ว อย่าปิดโดมที่ตัวกล่องเพื่อบังคับหมุน ถ้าตำแหน่งเลนส์ไม่ถูก ต้องปรับตำแหน่งได้ที่แอป Xiaomi Home

- ไฟสถานะ

ไฟสีเขียวไม่กะพริบ: เชื่อมต่อสำเร็จ/สถานะปกติ

ไฟสีเขียวกะพริบ: รอเชื่อมต่อ/ยกเว้นเครือข่าย

การเชื่อมต่อกับแอป Xiaomi Home

1. สแกนรหัสคิวอาร์เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป Xiaomi Home ลงทะเบียนและล็อกอินใน ในฐานะผู้ใช้
2. ผู้จัดการเชื่อมต่อ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครือข่ายทำงานปกติราบรื่นขณะกำลังเชื่อมต่อ และกล่อง เปิดใช้งานปกติโดยไฟสถานะจะกะพริบเป็นสีเขียว เมื่อเชื่อมต่อสำเร็จ ไฟสถานะจะเปลี่ยนเป็นสี เขียวไม่กะพริบ



104967C3



เปิดแอป Xiaomi Home และแตะที่ “+”
ที่มุมขวาบน



เลือก “สแกน” และสแกนรหัสคิวอาร์บนตัว
กล้อง ทำตามขั้นตอนที่ละขั้นตอนเพื่อเพิ่ม
อุปกรณ์

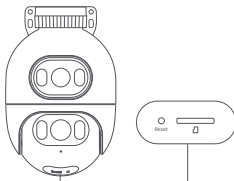
• การกู้คืนการตั้งค่าจากโรงงาน

ใช้เข็มกระดาษแข็งแทงไว้ประมาณ 7 วินาทีจนกว่าไฟสถานะจะกะพริบเป็นสีเขียวและกล้องกู้คืนการ ตั้ง
ค่าจากโรงงานสำเร็จ จากนั้นเชื่อมต่อกับแอป Xiaomi Home อีกครั้ง
หมายเหตุ: การกู้คืนการตั้งค่าจากโรงงานจะไม่ลบข้อมูลในการ์ด MicroSD

การติดตั้งอุปกรณ์

• การติดตั้งการ์ด MicroSD

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากล้องไม่ได้กำลังเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ ถอดเคสป้องกันออกเพื่อให้เห็น ช่อง
เสียบการ์ด MicroSD เสียบการ์ด MicroSD ในช่องเสียบตามทิศที่แสดงในภาพ



หมายเหตุ:

1. ต้องซื้อการ์ด SD แยกต่างหาก สามารถใช้กล้องได้โดยไม่ต้องมีการ์ด SD
2. เมื่อเสียบหรือถอดการ์ด MicroSD โปรดตัดการเชื่อมต่อกล้องกับแหล่งจ่ายไฟ ก่อน ใช้การ์ด MicroSD จากผู้ผลิตที่น่าเชื่อถือ (สูงสุด 256 GB) ความเร็วในการอ่าน และเขียนของการ์ด MicroSD ที่แนะนำควรอยู่ที่ U1/ Class 10 เป็นอย่างน้อย
3. หลังติดตั้งการ์ด MicroSD หรือรีเซ็ตอุปกรณ์ ให้ปิดฝากันน้ำให้สนิทก่อนนำไปใช้งาน

• คำถามที่พบบ่อย

สแกนรหัสคิวอาร์เพื่อดูคำถามที่พบบ่อย



• การติดตั้งกับผนัง

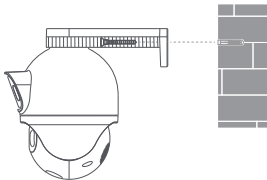
สามารถติดตั้งอุปกรณ์ที่ผนัง เพดาน หรือเสา

• การติดตั้งกับผนัง

1. แปะสติ๊กเกอร์ระบุตำแหน่งในจุดที่ต้องการติดตั้งบนผนัง เจาะรูสองรูในตำแหน่งที่ระบุไว้บน สติ๊กเกอร์ รูเจาะควรมีเส้นผ่านศูนย์กลางประมาณ 6.0 มม. และลึกประมาณ 30 มม.

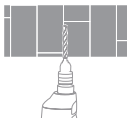
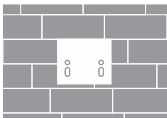


2. สอดหัวน็อตขยายพลาสติกสองหัวเข้าไปใน ผนัง ตัดแผ่นรองฐานที่ผนัง สอดตะปูคอง เข้าไปในหัวน็อตพลาสติกเพื่อยึดแผ่นรอง ฐาน
หมายเหตุ: ควรแขวนผลิตภัณฑ์ในแนวนอน หลังทำการติดตั้ง (ดูด้านล่าง)



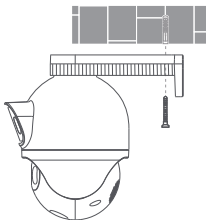
• การติดตั้งกับเพดาน

1. แปะสติ๊กเกอร์ระบุตำแหน่งในจุดที่ต้องการติดตั้งบนเพดาน เจาะรูสองรูในตำแหน่งที่ระบุไว้ บนสติ๊กเกอร์ รูเจาะควรมีเส้นผ่านศูนย์กลางประมาณ 6.0 มม. และลึกประมาณ 30 มม.



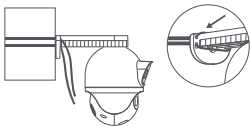
2. สอดหัวน็อตขยายพลาสติกสองหัวเข้าไปในเพดาน ติดแผ่นรองฐานที่เพดาน สอดตะปูคองเข้าไปในหัวน็อต พลาสติกเพื่อยึดแผ่นรองฐาน

หมายเหตุ: ควรแขวนผลิตภัณฑ์ในแนวนอนหลัง ทำการติดตั้ง (ดูด้านล่าง)



- การติดตั้งกับเสา

หมายเหตุ: ควรแขวนผลิตภัณฑ์
ในแนวนอนหลังทำการติดตั้ง
(ดูด้านล่าง)



⚠ หมายเหตุเกี่ยวกับการติดตั้งกับผนัง:

1. ผนังที่ใช้ติดตั้งอุปกรณ์ควรรับน้ำหนักได้อย่างน้อย 3 เท่าของน้ำหนักอุปกรณ์
2. เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายหรือการบาดเจ็บอุปกรณ์ต้องยึดติดกับพื้นหรือผนังอย่างแน่นหนาและปลอดภัยตามที่ระบุไว้ในคู่มือการติดตั้ง

ชุดกันน้ำ

กล่องมีพอร์ต LAN และพอร์ตจ่ายไฟ ต้องมีการกันน้ำสำหรับทั้งสองพอร์ต

หมายเหตุ: ช่องกันน้ำของกล่องสามารถป้องกันการซึมของน้ำและน้ำฝนได้ตรงจุด
อินเทอร์เน็ตเราเตอร์ การรับประกันไม่ครอบคลุมความเสียหายที่เกิดจากการติดตั้ง
ไม่ถูกต้อง โปรดปฏิบัติตามขั้นตอน



ข้อมูลพื้นฐาน

ชื่อผลิตภัณฑ์: กล้องวงจรปิดภายนอกอาคารระบบคู่ IMILAB EC6

ขนาด: 178 × 107 × 165 mm

เลขรุ่น: CMSXJ68A

น้ำหนักสุทธิ: 593 g

ไฟเข้า: 12V~1A

การเข้ารหัสวิดีโอ: H.265

พื้นที่จัดเก็บ: การ์ด MicroSD (สูงสุด 256 GB)

อุณหภูมิการใช้งาน: -30°C~ 60°C

การเชื่อมต่อไร้สาย: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

ช่วงความถี่การทำงาน: 2400-2483.5 MHz

กำลังกระแสไฟฟ้าออกสูงสุด: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

ข้อควรระวัง

- อุณหภูมิสำหรับใช้งานอุปกรณ์นี้อยู่ระหว่าง -30°C ถึง 60°C ห้ามใช้อุปกรณ์เมื่ออุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป
- เพื่อการทำงานที่ดียิ่งขึ้น เลี่ยงวางกล้องบริเวณด้านหน้า ถัดจาก หรือบนพื้นผิวกระจก กำแพงสีขาว หรือพื้นผิวสะท้อนแสงอื่นๆ เพราะอาจทำให้การบันทึกภาพมีแสงในฉากหน้าและฉากหลังไม่เท่ากัน หรือเปิดรับแสงมากเกินไป
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi ครอบคลุม วางกล้องในจุดที่มีสัญญาณ Wi-Fi แรง
- พยายามเลี่ยงวางอุปกรณ์ใกล้กับวัตถุโลหะ เตาไมโครเวฟ หรือวัตถุอื่นที่อาจก่อให้เกิดการรบกวนสัญญาณ
- อุปกรณ์ชนิดนี้จำเป็นต้องมีระยะห่างระหว่างเสาอากาศกับตัวของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม. ภายได้สภาพการใช้งานปกติ

ข้อมูลของ WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะ

อุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการใช้เชื้อขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลทางลบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้นๆ

คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป



Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท กล้องวงจรปิดภายนอกอาคารระบบคู่ IMILAB EC6 เป็นไปตามคำสั่งที่ 2014/53/EU ประกาศฉบับเดิมของคำประกาศความสอดคล้องของ

สหภาพยุโรปจะอยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

สำหรับผู้ใช้อิเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

ข้อมูลจำเพาะของอะแดปเตอร์ AC ภายนอก

ผู้ผลิต: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

ตัวระบุรุ่น: GQ12-120100-CG

แรงดันไฟฟ้าขาเข้า: 100-240 Vac

ความถี่ AC ขาเข้า: 50/60 Hz

แรงดันไฟฟ้าขาออก: 12 V

กระแสไฟฟ้าขาออก: 1 A

กำลังไฟขาออก: 12 W

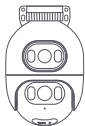
ประสิทธิภาพการทำงานโดยเฉลี่ย: $\geq 82.96\%$

ประสิทธิภาพที่โหลดต่ำ (10%): $> 73\%$

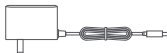
การใช้พลังงานเมื่อไม่มีโหลด: $< 0.1\text{ W}$

Giới thiệu Sản phẩm

- Danh sách đóng gói



Camera An ninh Ngoài trời
IMILAB EC6 Dual



Bộ chuyển đổi nguồn



Giá đỡ gắn tường

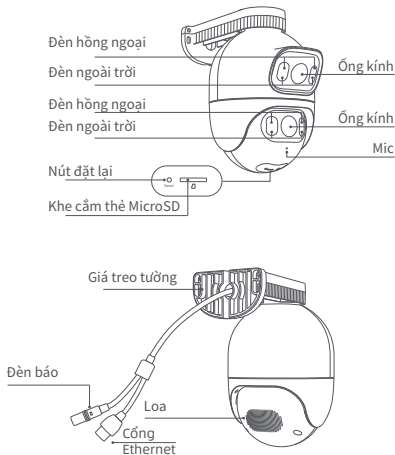


Miếng dán để
gắn camera



Hướng dẫn sử dụng

• Hình thức sản phẩm



Kết nối với Nguồn điện

- **Bật nguồn**

Cắm dây nguồn vào cổng cấp nguồn của camera.



Lưu ý: Không vặn phần vỏ hình vòm của camera để buộc camera xoay sau khi bật. Nếu vị trí ống kính không chính xác, hãy hiệu chuẩn ống kính bằng Ứng dụng Xiaomi Home.

- **Đèn báo**

Màu xanh lục ổn định: Kết nối thành công/trạng thái bình thường

Màu xanh lục nhấp nháy: Chờ kết nối/ngoại lệ mạng

Đang kết nối với Ứng dụng Xiaomi Home

1. Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ỨNG DỤNG Xiaomi Home, đăng ký và đăng nhập với tư cách là người dùng.
2. Liên kết kết nối. Đảm bảo mạng liên mạch khi kết nối, và camera được bật lên bình thường với đèn báo nhấp nháy nhanh màu xanh lá. Khi kết nối thành công, đèn báo sẽ chuyển sang luôn sáng màu xanh lá.



104967C3



ỨNG DỤNG Xiaomi Home và chạm vào “+” ở góc trên cùng bên phải



Chọn “Quét” và quét mã QR trên thân camera. Thực hiện theo hướng dẫn từng bước để thêm thiết bị

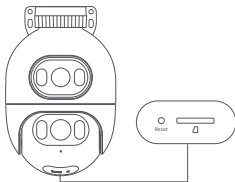
• Khôi phục cài đặt gốc

Sử dụng một que chọc nhỏ để nhấn và giữ lỗ thiết lập lại (reset) trong khoảng 7 giây cho đến khi đèn báo nhấp nháy màu xanh lục và camera khôi phục cài đặt gốc thành công, sau đó kết nối lại với Ứng dụng Xiaomi Home. Lưu ý: Việc khôi phục cài đặt gốc sẽ không xóa nội dung của thẻ MicroSD.

Lắp đặt Thiết bị

• Lắp thẻ MicroSD

Đảm bảo camera đã được ngắt kết nối khỏi nguồn điện. Tháo vỏ bảo vệ và để lộ khe cắm thẻ MicroSD. Lắp thẻ MicroSD vào khe cắm thẻ theo hướng như minh họa.



Lưu ý:

1. Cần phải mua riêng thẻ SD. Có thể sử dụng camera mà không cần thẻ SD.
2. Khi lắp hoặc tháo thẻ MicroSD, vui lòng ngắt kết nối camera khỏi nguồn điện. Hãy sử dụng thẻ MicroSD của một nhà sản xuất uy tín (tối đa 256GB). Tốc độ đọc và ghi của thẻ MicroSD được khuyến nghị tối thiểu là U1/Class .10
3. Sau khi lắp thẻ MicroSD hoặc thiết lập lại thiết bị, hãy đóng chặt nắp chống nước trước khi sử dụng.

• Câu hỏi thường gặp

Quét mã QR để xem Câu hỏi Thường gặp.

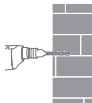


• Lắp đặt Thiết bị

Thiết bị có thể được lắp trên tường, trần nhà hoặc cột.

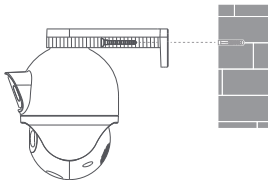
- Lắp trên tường

1. Dán miếng dán định vị gắn tường vào vị trí lắp đặt mong muốn trên tường. Khoan hai lỗ tại các vị trí ghi trên miếng dán. Đường kính khoan phải vào khoảng 6,0 mm với độ sâu khoảng 30 mm.



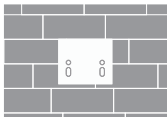
2. Lắp hai đai ốc nở bằng nhựa vào tường. Đặt tấm đế lên tường. Cố định tấm đế bằng cách lắp vít vào đai ốc nở.

Lưu ý: Sản phẩm phải được treo theo phương ngang sau khi lắp đặt (xem bên dưới).



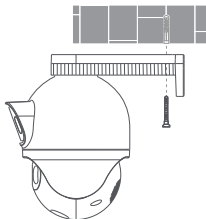
• Lắp trên trần

1. Dán miếng dán định vị gắn trần vào vị trí lắp đặt mong muốn trên trần nhà. Khoan hai lỗ tại các vị trí ghi trên miếng dán. Đường kính khoan phải vào khoảng 6,0 mm với độ sâu khoảng 30 mm.



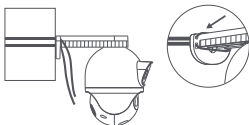
2. Lắp hai đai ốc nở bằng nhựa vào tường. Đặt tấm đế lên trần. Cố định tấm đế bằng cách lắp vít vào đai ốc nở.

Lưu ý: Sản phẩm phải được treo theo phương ngang sau khi lắp đặt (xem bên dưới).



- Lắp trên cột

Lưu ý: Sản phẩm phải được treo theo phương ngang sau khi lắp đặt (xem bên dưới).



⚠ Lưu ý về việc gắn tường:

1. Tường lắp thiết bị phải có khả năng chịu tải ít nhất gấp 3 lần trọng lượng của thiết bị.
2. Để tránh mọi hư hỏng hoặc thương tích, thiết bị phải được gắn chặt vào sàn/tường theo hướng dẫn lắp đặt.

- Bộ dụng cụ chống nước

Camera có một cổng LAN và một cổng cấp nguồn. Cả hai cổng này đều phải được chống nước.

Lưu ý: Ống bọc chống nước của camera có thể ngăn mưa và ngăn thấm nước một cách hiệu quả tại vị trí cổng kết nối mạng. Mọi hư hỏng do lắp đặt không đúng cách đều sẽ không được bảo hành. Vui lòng làm theo hướng dẫn.



Sử dụng ống bọc chống nước trên cổng LAN

Thông số Cơ bản

Tên sản phẩm: Camera An ninh Ngoài trời IMILAB EC6 Dual

Kích thước: 178 × 107 × 165 mm

Mẫu: CMSXJ68A

Trọng lượng tịnh: 593 g

Nguồn điện đầu vào: 12V=1A

Mã hóa video: H.265

Lưu trữ: Thẻ MicroSD (lên đến 256GB)

Nhiệt độ vận hành: -30°C~ 60°C

Kết nối không dây: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

Khoảng tần hoạt động: 2400-2483.5 MHz

Công suất đầu ra cực đại: ≤20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

Thận trọng

- Nhiệt độ hoạt động của thiết bị là từ -30°C đến 60°C. Không sử dụng thiết bị khi nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp.
- Để có kết quả tốt hơn, tránh đặt camera phía trước hoặc bên cạnh bề mặt kính, tường màu trắng hoặc các bề mặt phản xạ khác vì điều này có thể khiến bản ghi có độ sáng không đồng đều giữa tiền cảnh và hậu cảnh hoặc bị phơi sáng quá mức.
- Vui lòng đảm bảo thiết bị nằm trong vùng phủ sóng tín hiệu Wi-Fi. Đặt thiết bị ở nơi có cường độ tín hiệu Wi-Fi tốt.
- Cố gắng tránh đặt thiết bị gần vật kim loại, lò vi sóng hoặc các vật thể khác có thể gây nhiễu tín hiệu.
- Trong điều kiện hoạt động bình thường, cần giữ khoảng cách tối thiểu là 20 cm giữa ăng-ten của thiết bị này với cơ thể của người dùng.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên

mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Tuyên bố về sự phù hợp với EU



Qua tài liệu này, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị radio loại Camera An ninh Ngoài trời IMILAB EC6 Dual tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội

dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ internet sau:
<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập
<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

Thông số kỹ thuật của bộ đổi nguồn AC bên ngoài

Nhà sản xuất: Dong Guan City GangQi Electronic Co.,Ltd

Mã model: GQ12-120100-CG

Điện áp đầu vào: 100-240 Vac

Tần số AC đầu vào: 50/60 Hz

Điện áp đầu ra: 12 V

Dòng điện đầu ra: 1 A

Công suất đầu ra: 12 W

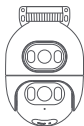
Hiệu quả hoạt động trung bình: $\geq 82,96\%$

Hiệu quả khi tải thấp (10%): $> 73\%$

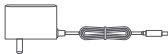
Tiêu thụ điện năng không tải: $< 0,1\text{ W}$

產品介紹

• 裝箱單



IMILAB EC6 Dual Outdoor
安全攝影機



電源適配器



掛牆配件包

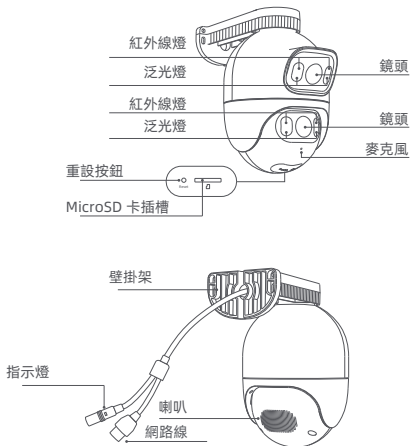


安裝貼紙



使用說明書

• 產品外觀



連接電源

● 開機

將電源線接入攝影機電源接口，另一端接入電源。



注意：開機後，請勿扭轉攝影機的球頭強制其旋轉。如果鏡頭定位不準確，可透過 小米之家應用程式進行校準。

● 指示燈

常亮綠色：成功連線/狀態正常

閃爍綠色：等待連線/網路異常

連線至小米之家應用程式

1. 掃描二維條碼，下載並安裝小米之家應用程式APP，註冊用戶並登入。
2. 綁定連線。連線時，需確保網路暢通，且攝影機正常開啟，指示燈快速閃爍綠色。連線成功後，指示燈常亮綠色。



104967C3



打開小米之家APP，點擊右上角「+」



選擇「掃描」，掃描攝影機機身二維條碼。按步驟指示新增設備

• 恢復原廠設定

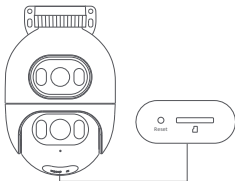
使用細針按住重設孔 7 秒左右，直到指示燈閃爍綠色，攝影機成功恢復原廠設定，然後重新連線至小米之家應用程式。

注意:恢復原廠設定將不會刪除 MicroSD 卡上的內容。

產品安裝

• 安裝 MicroSD 卡

確保攝影機處於斷電狀態，打開 MicroSD 卡保護蓋，露出 MicroSD 卡插槽。根據圖所示的方向將 microSD 卡插入卡插槽。



注意:

1. SD卡需自行購買。攝影機可以不安裝SD卡使用。
2. 安裝或取出 MicroSD 卡時，需要先切斷攝影機電源後再操作。請使用信譽良好的廠商供應的 MicroSD 卡(最大支援容量為 256 GB)。建議的 MicroSD 卡讀寫速度至少為 U1/ 10 級。
3. 安裝MicroSD卡或重置設備後，請將防水蓋蓋嚴，再進行使用。

● 常見問題

掃描二維條碼查看常見問題。

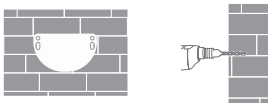


● 產品安裝

本產品支援壁掛、吸頂和環抱三種安裝方式。

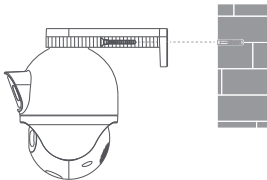
• 壁掛安裝

1. 將壁掛定位貼紙黏貼在需要安裝攝影機的牆壁位置，按照貼紙上的定位孔，用鑽孔工具在牆面上鑽兩個孔。鑽孔直徑為：6.0mm，孔深為：30mm。



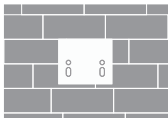
2. 將四個塑膠膨脹螺母釘入牆壁後，裝置上牆，底座貼於牆面上，並將螺釘穿入孔內，並擰入牆上的膨脹螺母中。

注意：安裝後，產品必須是水平懸掛狀態(如下圖)。

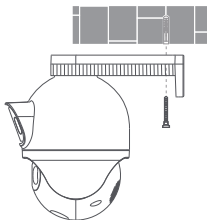


• 吸頂安裝

1. 將頂裝定位貼紙黏貼在需要安裝攝影機的牆天花板位置，按照貼紙上的定位孔，用鑽孔工具在牆面上鑽兩個孔。鑽孔直徑為：6.0mm，孔深約為：30mm。

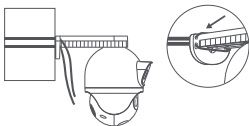


2. 將兩個塑膠膨脹螺母釘入牆壁，裝置上牆，頂座貼於天花板上，並將螺釘穿入孔內，並擰入牆上的膨脹螺母中。注意：安裝後，產品必須是水平懸掛狀態(如下圖)。



• 環抱安裝

注意：安裝後，產品必須是水平懸掛狀態(如下圖)。



⚠ 掛牆安裝注意事項：

1. 安裝牆面需要至少能夠承受攝影機總重量的 3 倍以上。
2. 為防止傷害，必須按安裝說明將裝置牢固地固定在天花板或牆壁上。

安裝防水套件

攝影機網路線和電源線兩個接口，需要對兩個接口做好防水工作。

- 攝影機防水套件可有效防止網路接口位置淋雨滲水，未按照要求安裝造成的裝置損壞，不在售後保修服務範圍內。



基本參數

產品名稱: IMILAB EC6 Dual智慧雙戶外安全攝影機

尺寸: 178 x 107 x 165 公釐

型號: CMSXJ68A

淨重: 593 g

功率輸入: 12V $\pm$ 1A

視訊編碼: H.265

儲存功能: MicroSD card (up to 256GB)

工作溫度: -30°C~60°C

無線連線: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz

工作頻率範圍: 2400-2483.5 MHz

最大輸出功率: $\leq$ 20 dbm

FCC ID:2APA9-CMSXJ68A

注意事項

- 本產品適用的工作溫度為-30°C~60°C，請勿在溫度過高或過低的環境下使用本產品。
- 為了您更好地使用本產品，避免鏡頭正面及側面靠近玻璃、白牆等反光物體，以免造成畫面近處亮、遠處暗或者發白的現象。
- 請確保本產品安裝於 Wi-Fi 訊號覆蓋的範圍內，並盡可能地放置於 Wi-Fi 訊號更佳的位置。
- 盡量安裝在遠離金屬及微波爐等可能對訊號產生影響的位置。
- 在正常使用條件下，本裝置的天線與消費者身體之間應保持至少20cm 的間隔。

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽

<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：IMILAB EC6 Dual 智慧雙戶外安全攝影機			型號（型式）：CMSXJ68A			
Equipment name			Type designation (Type)			
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
電路板	—	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○
鏡頭	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

NCC警語:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

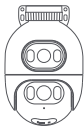
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

為避免本器材影像畫面遭偷窺或擷取，本器材使用者應先修改預設密碼，並定期更新密碼。

● قائمة الحزمة



IMILAB EC6 Dual
Outdoor Security Camera



محول الطاقة



حزمة التثبيت بالحايط

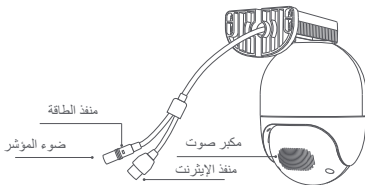
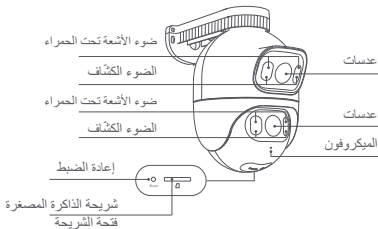


مُلتصق التثبيت



كُتيب المستخدم

● مظهر المُنتج



الاتصال بمصدر الطاقة

- الطاقة قيد التشغيل

أدخل كابل مصدر الطاقة في منفذ مصدر الطاقة للكاميرا.



ملحوظة: لا تلف قبة الكاميرا لإجبارها على الدوران بعد تشغيلها. إذا كان موضع العدسة غير دقيق، فقم بمعايرتها باستخدام تطبيق Xiaomi Home.

- ضوء المؤشر

خضِر سادة: اتصال ناجح/الحالة طبيعية

وامض باللون الأخضر: في انتظار استثناء الاتصال/الشبكة

الاتصال بتطبيق Xiaomi Home



104967C3

1. امسح رمز الاستجابة السريعة لتنزيل وتثبيت تطبيق Xiaomi Home، وسجّل ثم سجّل الدخول كمستخدم.
2. اربط الاتصال. تأكد من أن الشبكة لا يوجد بها مشاكل عند الاتصال، وأن الكاميرا قيد التشغيل بشكل طبيعي، ويومض مؤشر الضوء بسرعة باللون الأخضر. عند نجاح الاتصال، يتحول مؤشر الضوء إلى اللون الأخضر السادة.



افتح تطبيق Xiaomi Home
واضغط على "+" في الزاوية
اليمنى العلوية



حدد "مسح" وامسح رمز الاستجابة
السريعة الموجود على جسم الكاميرا.
اتبع التعليمات خطوة بخطوة لإضافة
الجهاز

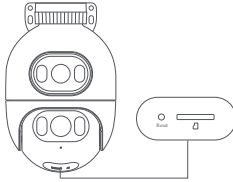
● استعادة إعدادات المصنع

استخدم دبوساً للضغط مع الاستمرار على ثقب إعادة الضبط لمدة 7 ثوانٍ تقريباً حتى يومض ضوء المؤشر باللون الأخضر وتستعيد الكاميرا إعدادات المصنع بنجاح، ثم أعد الاتصال بتطبيق Home Xiaomi.
ملحوظة: لن تؤدي استعادة إعدادات المصنع إلى حذف المحتوى الموجود على شريحة الذاكرة المصغرة.

تثبيت الجهاز

● تثبيت شريحة الذاكرة المصغرة

تأكد من فصل الكاميرا عن مصدر الطاقة. قم بإزالة العلبة الواقية وكشف فتحة شريحة الذاكرة المصغرة. أدخل شريحة الذاكرة المصغرة في فتحة الشريحة في الاتجاه كما هو موضح.



1. يجب شراء شريحة الأمان الرقمية بشكل منفصل. يمكن استخدام الكاميرا بدون شريحة الأمان الرقمية.
2. يُرجى فصل الكاميرا عن مصدر الطاقة، عند إدخال شريحة الذاكرة المصغرة أو إزالتها. يُرجى استخدام شريحة الذاكرة المصغرة من شركة مُصنعة ذات سمعة طيبة (حتى 256 جيجابايت). يوصى بأن تكون سرعة القراءة والكتابة في شريحة الذاكرة المصغرة لا تقل عن U1/فئة 10.
3. بعد تثبيت شريحة الذاكرة المصغرة أو إعادة ضبط الجهاز، أغلق الغطاء المقاوم للماء بإحكام قبل استخدامه.



● الأسئلة الشائعة

امسح رمز الاستجابة السريعة للأسئلة الشائعة.

● تثبيت الجهاز

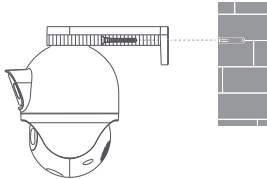
يمكن تثبيت الجهاز على الحيطان أو الأسقف أو الأعمدة.

• حزمة التثبيت بالحايط

1. قم بتوصيل مُلصق تحديد موضع التثبيت على الحائط في موقع التثبيت المطلوب على الحائط. احفر فتحتين في المواضع الموضحة على المُلصق. يجب أن يكون قطر الحفر حوالي 6.0 ملي متر والعمق حوالي 30 ملي متر.

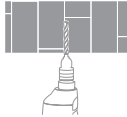
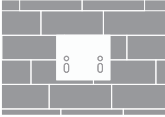


2. أدخل ثلاثة صواميل تمدد بلاستيكية في الحائط. ضع لوحة القاعدة على الحائط. قم بتأمين لوحة القاعدة عن طريق إدخال البراغي في صواميل التمدد.
ملحوظة: يجب تعليق المنتج أفقيًا بعد التثبيت (انظر أدناه).

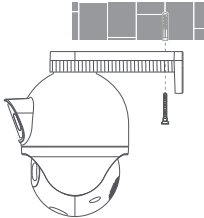


• التثبيت بالسقف

1. قم بتوصيل مُلصق تحديد موضع التثبيت على السقف في موقع التثبيت المطلوب على السقف. احفر فتحتين في المواضع الموضحة على المُلصق. يجب أن يكون قطر الحفر حوالي 6.0 ملي متر والعمق حوالي 30 ملي متر.

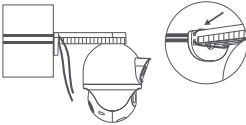


2. أدخل ثلاثة صواميل تمدد بلاستيكية في الحائط. ضع لوحة القاعدة على السقف. قم بتأمين لوحة القاعدة عن طريق إدخال البراغي في صواميل التمدد. ملحوظة: يجب تعليق المنتج أفقيًا بعد التثبيت (انظر أدناه).



• تثبيت العمود

ملحوظة: يجب تعليق المنتج أفقيًا بعد التثبيت (انظر أدناه).



⚠ ملحوظات عن التثبيت بالحائط:

1. يجب أن يتمتع الحائط الذي تم تثبيت الجهاز عليه بقدرة تحميل لا تقل عن 3 أضعاف وزن الجهاز.
2. لتجنب أي أضرار أو إصابات، يجب تثبيت الجهاز بشكل آمن على الأرض/الحائط كما هو محدد في تعليمات التثبيت.

• مجموعة مقاومة للماء

تحتوي الكاميرا على منفذ LAN ومنفذ مصدر الطاقة. يجب أن يتم العزل المائي على كلا هذين المنفتحين.

ملحوظة: يمكن لغلاف الكاميرا المقاوم للماء أن يمنع تسرب المطر والماء بشكل فعال في موقع واجهة الشبكة. لا يعطي الضمان أي ضرر ناتج عن التثبيت غير السليم. يُرجى اتباع التعليمات.

تثبيت الجهاز

اسم المنتج: IMILAB EC6 Dual Outdoor Security Camera

الأبعاد: 165×107×178 ملي متر

الموديل: CMSXJ68A

صافي الوزن: 593 جيجا

إدخال الطاقة: 12 فولت --- 1 أمبير

تشفير الفيديو: H.265
التخزين: شريحة الذاكرة المصغرة (ما يصل إلى 256 جيجابايت)
درجة حرارة التشغيل: -30 درجة مئوية ~ 60 درجة مئوية
الاتصال اللاسلكي: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz
نطاق الترددات: 2400-2483.5 ميجا هرتز
أقصى طاقة للإخراج في الاتحاد الأوروبي: ≤ 20 ديسيبل
الرقم التعريفي للجنة الاتصالات الفيدرالية: 2APA9-CMSXJ68A

الاحتياطات

- درجة حرارة عمل الجهاز هي -30 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية. لا تستخدم الجهاز عندما تكون درجة الحرارة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا.
- للحصول على نتائج أفضل، تجنب وضع الكاميرا أمام أو بجوار سطح زجاجي أو حائط أبيض اللون أو أسطح عاكسة أخرى لأن هذا قد يتسبب في أن يكون للتسجيل إضاءة غير متساوية بين المقدمة والخلفية أو أن يكون مكشوفًا بشكل مفرط.
- يُرجى التأكد من أن الجهاز ضمن تغطية إشارة الواي فاي. ضعه في موقع يُعزز قوة إشارة الواي فاي الجيدة.
- حاول تجنب وضع الجهاز بالقرب من جسم معدني أو فرن ميكروويف أو أشياء أخرى قد تسبب تداخل الإشارة.
- أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة فاصلة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (EU/2012/19) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية



والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي



بموجب هذا، تعلن شركة Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو IMILAB EC6 Dual Outdoor Security Camera يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى
<https://www.imilabglobal.com/pages/user-manual>

مواصفات محول تيار متردد خارجي

الجهة المصنعة: Dong Guan City GangQi Electronic Co., Ltd

معرف الطراز: GQ12-120100-CG

جهد الإدخال: 100-240 Vac

تردد التيار المتردد للإدخال: 50/60 Hz

فلتية الإخراج: 12 V

تيار الإخراج: 1 A

طاقة الإخراج: 12 W

متوسط الكفاءة الفعالة: $\geq 82.96\%$

الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%): $< 73\%$

استهلاك الطاقة بدون حمل: $> 0.1 W$

Manufacturer: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
Address: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road,
Minhang District, Shanghai, China
For further information, please go to www.imilabglobal.com.
Support: help@imilab.com
Warranty: <https://www.imilabglobal.com/pages/warranty>



MADE IN CHINA